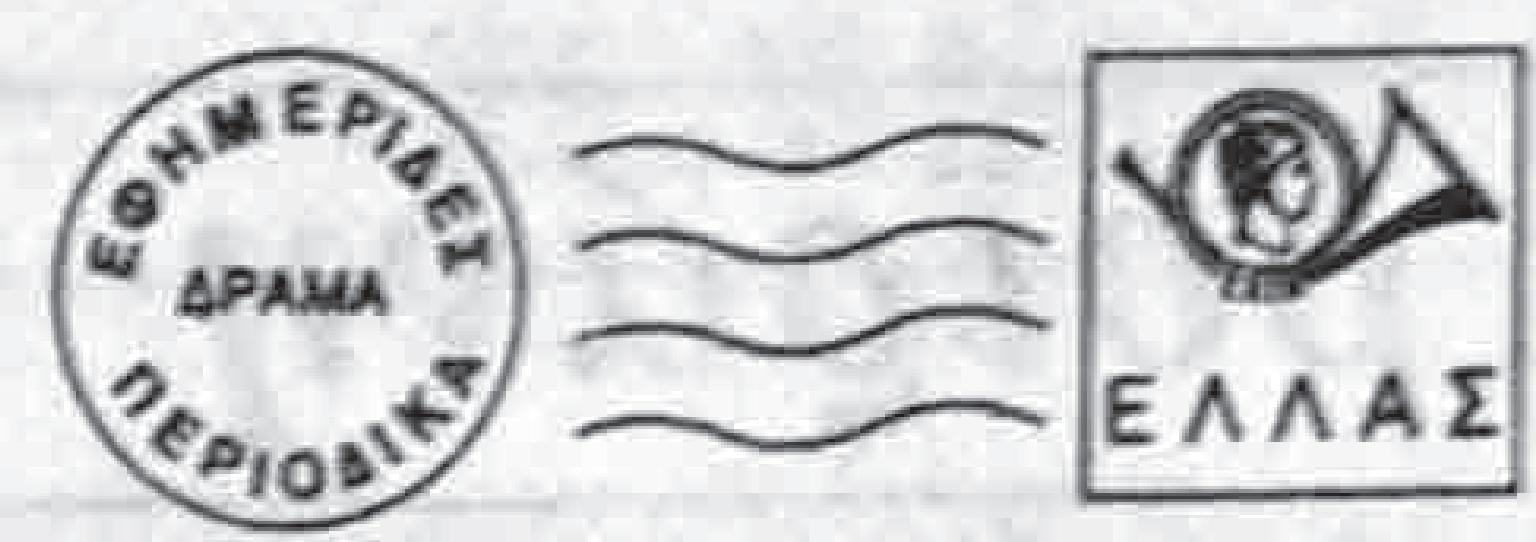




# Βοϊράνη



ΑΠΡΙΛΙΟΣ 1995  
ΕΤΟΣ 50  
Αριθ. Φύλλου 22

ΔΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΑΓΙΟΥ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΔΡΑΜΑΣ

## ΤΟ ΠΑΡΑΠΟΝΟ ΜΙΑΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ

Κι ήταν ένα παράπονο, σαν το παράπονο του μικρού παιδιού, για τα ακριβά δώρα που δεν μπορούν να του πάρουν οι μεγάλοι, κι εκείνο τα χαζεύει μαγεμένο έξω από μιά βιτρίνα.

Θάθελε νάχε τη δύναμη να τη σπάσει, κι ακόμα όταν τη σπάσει να μην το μαλλώσουν, αλλά ξέρει πως ούτε το ένα γίνεται ούτε το άλλο. Κι ήταν ένα παράπονο, σαν το παράπονο της βροχής που μουρμουρίζει έξω από το τζάμι, προσπαθώντας να σου πει, να σε ξυπνήσει, μα εσύ δεν ακούς, κι αυτή θυμώνει, θυμώνει κι' άλλο, γίνεται πιό δυνατή, γίνεται καταιγίδα, κι όταν πιά βλέπει πως τίποτα πιά δεν καταφέρνει, δεν μπορεί να σου κόψει το όνειρο, χάνει το ρυθμό της, πέφτει αργά-αργά και κυλάει έτσι μέχρι να στεγνώσει το τελευταίο της "γιατί;" Κι ήταν ένα παράπονο σαν το παράπονο του τριαντάφυλλου που τόκοψαν και τόβαλαν στο βάζο τάχα για να το καμαρώνουν, μα έτυχαν δουλειές στο σπίτι, για λίγο το ξέχασαν και κείνο μαράζωσε. Κι ήταν παράπονο σαν το παράπονο της θάλασσας τα ήσυχα καλοκαιρινά βράδυα, όταν το φεγγάρι αντί να της λέσι ερωτόλογα αλητεύει με τα αστέρια και δεν της δίνει σημασία, για να την κάνει να θυμώσει. Μα αυτή δεν θυμώνει, βουτάει στον βυθό της και βουρκώνει, βουρκώνει κι' άλλο... μα ποιός μπορεί να καταλάβει μιά θάλασσα όταν κλαίει;

Κι ήταν ένα παράπονο σαν το παράπονο του βιβλίου, που διάβασαν τις πρώτες του σελίδες με λαιμαργία, άφησαν το σελιδοδείκτη μέσα για να μην χάσουν τη συνέχεια, μα άλλο δεν το ξανάπιασαν. Κι αν τόκαναν ήταν όχι για να το διαβάσουν, μα για να το ξεφυλίσουν. Ετοι χωρίς ενδιαφέρον. Κι ήταν ένα παράπονο σαν το παράπονο του ονείρου που ντύνεται, στολίζεται, φτιάχνεται, γίνεται όσο πιο όμορφο, μπορεί, για κείνη την συνάντηση με την πραγματικότητα, μ' αυτή το προδίνει και τόχει διαλύσει πριν προλάβει να το συνειδητοποιήσει, όπως σκοτώνουμε ένα ζωύφιο που περπατά αμέριμνο και εκείνο δεν προλαβαίνει καν να πονέσει. Κι ήταν ένα παράπονο για την υπόσχεση που μου ζήτησες και δεν πήρες, γιατί φοβήθηκα μη εκτεώ μη σε ξεγελάσω, μη μας ξεγελάσει η ζωή.

Κι ήταν ένα παράπονο, οι τύψεις μου θάναι αυτό το παράπονο, θα το πάρω μαζί μου για πάντα. Γι' αυτό το "πάντα" που δεν μπόρεσα να σου δώσω. Και σ' αφήσα έξω από το λούνα-πάρκ. Να κοιτάς την ρόδα να γυρίζει, το τελεφερίκ να ισορροπεί τις ανασφάλειές μας, τις γόνδολες με την μουσική να πηγαίνονται. Πήγα, ήρθα, ξαναήρθα, έφυγα, είμαι εδώ...

"Βοϊράνη"

Υ.Σ. Την "Βοϊράνη" βοήθησε να εκφραστεί ο Μ. Πεγγαράς.

## "ΘΕΕ ΜΟΥ, ΘΕΕ ΜΟΥ ΙΝΑ ΤΙ ΜΕ ΕΓΚΑΤΑΛΕΙΠΕΣ;"

Το μαρτύριο του Ιησού πλησιάζει προς το τέρμα του. Επί τρείς ημέρες κρεμάται το Πανάγιο Σώμα του Λυτρωτού επί του Σταυρού. Πράσινος και ήρεμος ο Κύριος μας, "ως πρόβατον επί σφαγήν ήχθη και ως αμνός άφωνος" εβάδισε προς το μαρτύριο και ανέβη στο σταυρό. Μέσα σ' όλη την κάμινο του μαρτυρίου του, η συμπαράσταση του ουρανίου του Πατρός, ήταν για τον Κύριο μας, υψίστη ενίσχυση και παρηγοριά. Μήπως δεν το είχε ειπεί στους μαθητάς του; Θα φύγετε και θα με εγκαταλείψετε μόνο. Άλλ "οὐκ ειμι μόνος, ότι ο Πατήρ μετ' εμού εστί".

Αλλά τώρα, ο ορίζοντας τριγύρω του, σκοτεινιάζει. Ο Πατήρ ο Ουράνιος που ποτέ δεν έλειψε από κοντά του, την ώρα εκείνη εγκαταλείπει τον Υἱό. Ήταν η κρισιμότερη ώρα του σταυρικού μαρτυρίου. Ήταν η πλέον σκοτεινή ώρα της ζωής του θεανθρώπου Λυτρωτού, απείρως σκοτεινότερη από τα ανήλια βάθη του Αδη στα οποία η ψυχή του μετά από λίγο θα κατήρχετο. Εως τώρα έκραζε προς τον Πατέρα του "Μη εγκαταλείπης με, Κύριε ο Θεός μου, μη αποστής απ' εμού, πρόσχεις εις την βοήθεια μου, Κύριε της σωτηρίας μου".

Αλλά τώρα και Εκείνος τον έχει εγκαταλείψει. Τον έχει αφήσει, για να αισθανθεί η θεανθρώπινη φύση του θεανθρώπου Λυτρωτού, όλη την πίκρα της ενοχής, όλο τον πόνο της ποινής, της αποστροφής, της αποδοκιμασίας του Θεού προς την αμαρτία του κόσμου που εφορτώθει ο Κύριος. Και με θλιμμένο το βλέμμα, στραμένο προς τον ουρανό, ο Θείος Λυτρωτής του ανθρώπινου γένους, ανακράζει: "Θεέ μου, Θεέ μου, ίνα τι με εγκαταλείπεις,"

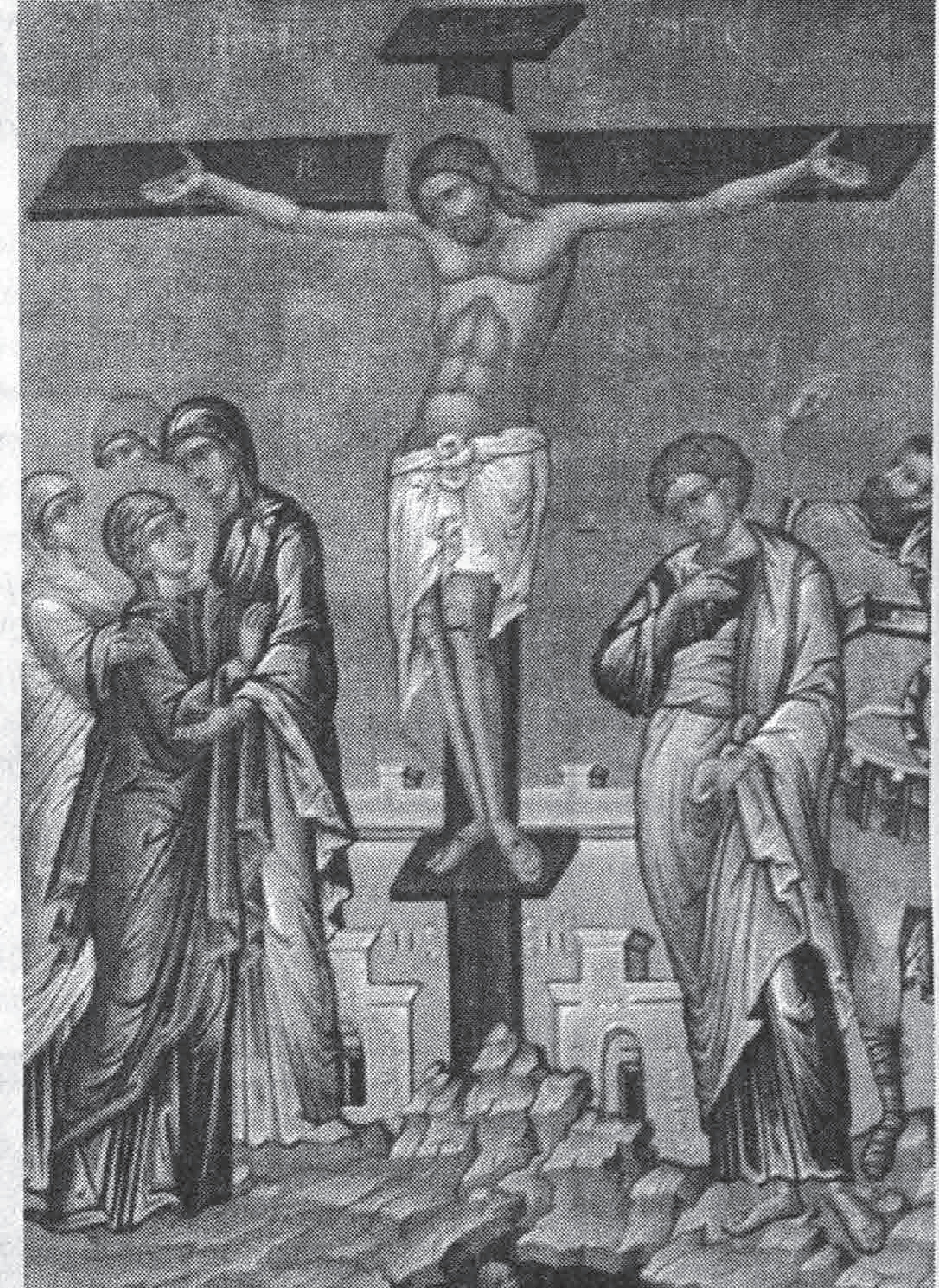
Καμμιά ανθρώπινη διάνοια δεν μπορεί να κατανοήσει το τι σημαίνει να εγκαταλείψει έστω για λίγο ο Πατήρ ο Ουράνιος τον "Υἱό του τον αγαπητότο".

Καμμιά γλώσσα δεν μπορεί να εκφράσει εκείνο που αισθανόταν ο Κύριος, όταν έλεγε προς τον Πατέρα του, ίνα τι με εγκαταλείπεις; Παραμένει αυτό ακατανόητο και ανεξερεύνητο από εμάς.

Δεν λιγόστεψε, δεν ελαττώθηκε η ένωση της Θείας και της ανθρώπινης φύσεως του Κυρίου κατά την ώρα εκείνη. Ούτε η αγάπη του Ουράνιου Πατέρα εμειώθη προς Αυτόν. Άλλα την ώρα εκείνη ο Κύριος αισθανόταν να τον πιέζει η ανυπόλογιστος ενοχή των αμαρτιών του κόσμου. Συναισθανόταν την αποστροφή και αποδοκιμασία του Ουράνιου Πατρός προς τα έργα και τις πράξεις των ανθρώπων που είναι αντίθετα προς το Θεό

θέλημα. Και επειδή αυτός ανέλαβε ως αντιπρόσωπος του ανθρωπίνου γένους να εξιλεώσει την θεία δικαιοσύνη, κατά την ώρα δε εκείνη προσέφερε την λυτρωτική θυσία, ο Πατήρ, απέσυρε την εσωτερική παράκληση και παρηγοριά την οποία ο Κύριος απελάμβανε προ του παθήματος, ως Υιός αγαπητός εις το πρόσωπο το οποίο εστερήθει για λίγο της μετά του Θεού επικοινωνίας και εδοκίμαζε ωσάν άγνωστο και παράδοξο και κατ' εξοχήν δυσάρεστο πείρα. Εστερείτο τη στιγμή εκείνη της χαράς την οποίαν προξενούσε η επικοινωνία με τον Θεό Πατέρα. Ο Ουράνιος Πατέρας σκυθρώπιαζε την ώρα εκείνη και εστέκετο μακριά από τον πάσχοντα Υἱό του. Και ακριβώς αυτό είναι που αισθάνεται τότε ο Ιησούς και δια το οποίο παραπονείται.

Πάτερ Κώστας



## ΧΡΩΜΑΤΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ-ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Μουσικίδης Ιωάννης

ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΔΡΑΜΑΣ  
ΤΗΛ. 0521/68196, ΟΙΚ. 68739

ΠΑΡΑΚΛΗΣΗ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΕΣ  
ΟΠΩΣ ΤΑΚΤΟΠΟΙΗΣΟΥΝ ΤΙΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ ΤΟΥΣ.  
Η ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ "ΒΟΪΡΑΝΗ ΚΑΙ ΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ ΤΗΣ  
ΣΑΣ ΕΥΧΟΝΤΑΙ ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ  
ΜΕ ΧΑΡΑ ΚΑΙ ΥΓΕΙΑ

**βοϊράνη****ΑΠΟ ΤΗ ΖΩΗ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ**

Αγαπητοί αναγνώστες της Βοϊράνης, για κάθε οικονομική σας συναλλαγή αρμόδιοι από εδώ και πέρα είναι οι  
**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ ΜΟΡΦΗΣ**  
**ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ 663 00**  
**ΔΡΑΜΑ**

και

**ΞΑΝΘΟΠΟΥΛΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ του ΝΑΚΗ**  
**ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ 663 00**  
**ΔΡΑΜΑ**

Και για κάθε κριτική σας ή παρατήρηση σας για θέματα της "Βοϊράνης" καθώς και για κείμενα σας προς δημοσίευση, να επικοινωνείτε με:

**ΠΕΓΓΑΡΑΣ ΜΑΚΗΣ**  
**ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ**  
**ΔΡΑΜΑ**

Ο Πολιτιστικός Σύλλογος έδωσε με επιτυχία ένα παιδικό μπάλ-νταφάν στο Stret-Club.  
 Πάνω από 100 παιδιά ανταποκρίθηκαν στο κάλεσμα του Πολιτιστικού Συλλόγου.

**ΔΙΟΙΚΗΣΗ  
ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΥ  
ΣΥΛΛΟΓΟΥ**

ΑΓΑΘΑΓΓΕΛΙΔΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ  
 "ΠΡΟΕΔΡΟΣ"  
 ΚΑΤΣΑΝΤΩΝΗΣ ΣΩΤΟΣ  
 "ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ"  
 ΞΑΝΘΟΠΟΥΛΟΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ  
 "ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ"  
 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ ΜΟΡΦΗΣ  
 "ΤΑΜΙΑΣ"  
 ΠΑΠΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΑΛΕΚΟΣ  
 "ΔΗΜ. ΣΧΕΣΕΩΝ"  
 ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1995-1996  
 ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ  
 ΨΩΜΙΑΔΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ  
 ΔΗΛΓΕΡΑΚΗΣ ΤΑΣΟΣ  
 ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ ΜΑΚΗΣ.

**βοϊράνη**ΔΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ  
του Αγίου Αθανασίου Δράμας

\*  
 ΕΚΔΟΤΗΣ:  
 Πολιτιστικός Σύλλογος  
 Αγίου Αθανασίου  
 Τ.Κ. 661 00  
 ΤΗΛ. 67.500

\*  
 Διευθύνεται από  
 ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

\*  
 Ετήσιες συνδρομές  
 Εσωτερικού 1.500 δρχ.  
 Εξωτερικού  
 (Γερμανία) DM 30  
 σε δολ. ΗΠΑ 20 \$

\*  
 ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ  
 ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ  
 Οι συνδρομές για την  
 "Βοϊράνη" καθώς και οι  
 επιστολές συνεργασίας  
 μπορούν να στέλνονται  
 στο όνομα του ταμία  
 κ. Συμεωνίδη Σάββα.

\*  
 Χειρόγραφα δημοσιευμένα  
 ή μη, δεν επιστρέφονται

\*  
 ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ  
 ΣΥΝΤΑΞΗΣ  
 Μ. ΠΕΓΓΑΡΑΣ  
 \*  
 ΕΚΤΥΠΩΣΗ  
 MONTAZ  
 ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ  
 ΙΡΙΔΑ Ο.Ε.  
 ΤΗΛ. 0521/71946-7  
 ΚΥΡΓΙΑ ΔΡΑΜΑΣ

**Συνέχεια στα****ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΚΑ ΑΠΡΟΟΠΤΑ**

Με την τοπική Εφημερίδα του Πολιτιστικού Συλλόγου Αγίου Αθανασίου, έρχομαι να εκφράσω τις ευχαριστίες μου στους αγαπητούς άλλοτε μαθητές μου Αναστάσιο Ασλανίδη, Κυριακή Σινάνογλου-Κοτζάμπαση, Φιλιώ Μακρίδου-Τοκοζίδου που είχαν την πρωτοβουλία να οργανώσουν τη συνάντηση στο αγαπημένο μας σχολείο, ύστερα από τριάντα χρόνια.

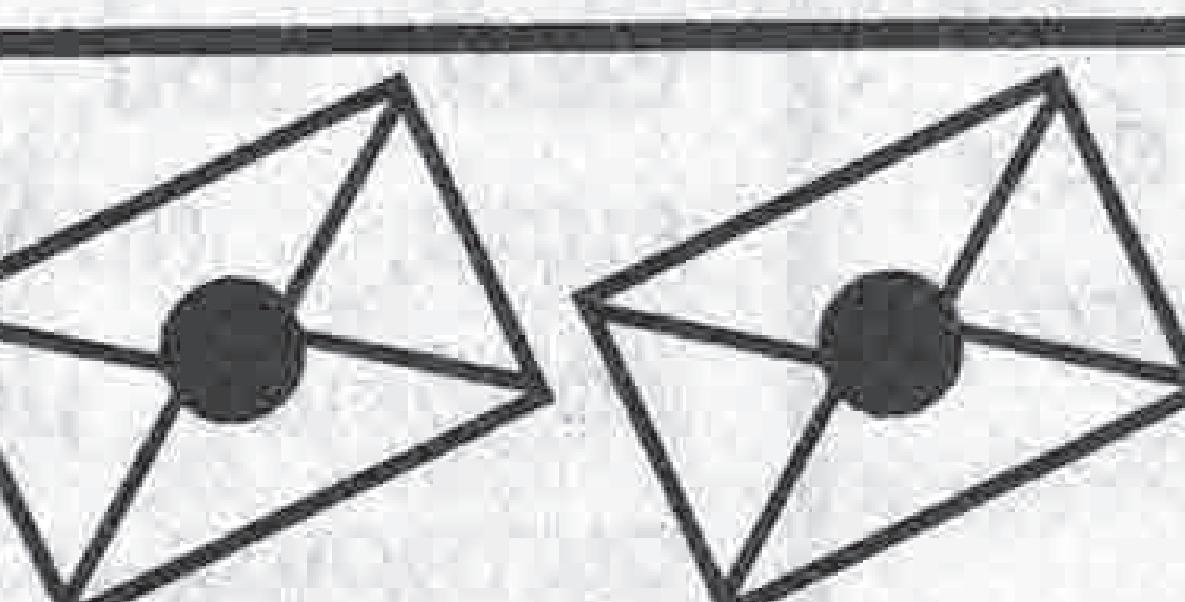
Ευχαριστώ όλους που παρευρέθηκαν στη συγκινητική αυτή συνάντηση και σ' όσους δεν παρευρέθηκαν, νοερά τους νιώθαμε κοντά μας.

Φέραμε στη μνήμη μας αναρίθμητες στιγμές γεμάτες χαρές και στεναχώριες, που περάσαμε τα δύσκολα χρόνια της φοίτησης στο σχολείο.

Τον εξαίρετο Πρόεδρο της Κοινότητας Νίκο Παπαδόπουλο ευχαριστούμε θερμά για την δεξίωση που παρέθεσε στο Κοινοτικό κατάστημα, που με τη δραστηριότητά του έδωσε στο χωριό μας μορφή πραγματικής πόλης.

Δέκα και πλέον χρόνια συνεργάστηκα με τους κατοίκους του χωριού μας, εκτιμώντας τις φιλότιμες προσπάθειες τους στην αγωγή και μόρφωση των παιδιών τους. Σ' όλους εύχομαι ευτυχία, ατομική και οικογενειακή.

Ευχαριστώ  
 Σπύρος Κωνσταντάρας.

**Γράμματα στη "Βοϊράνη".**

Στη μνήμη των γονιών μου, Αργύρη και Χρυσής Κακαλέτση προσφέρω 5.000 δρχ, για την ενίσχυση του Ιερού Ναού της Αγίας Παρασκεύης του χωριού μου Αγίου Αθανασίου, και 5.000 δρχ, για την εφημερίδα του "Βοϊράνη".

Με τιμή Κακαλέτσης Δημήτριος.

Ονομάζομαι Κων/νος Δεδές.

Και πάλι σας συγχαίρω για την καλή σας εφημερίδα "Βοϊράνη". Είναι μεγάλη τιμή για το χωριό μας. Σας συγχαίρω.

**ΟΥΖΕΡΙ - ΣΝΑΚ ΜΠΑΡ  
"Η ΒΟΪΡΑΝΗ"**

ΟΛΑ  
 ΤΑ ΕΙΔΗ ΜΑΣ  
 ΚΑΙ ΣΕ ΠΑΚΕΤΟ

Αν σας ενδιαφέρει το καλό φαγητό,  
 σε συνδυασμό με την άψογη  
 εξυπηρέτηση, ελάτε σε μας.  
 ΣΑΣ ΠΕΡΙΜΕΝΟΥΜΕ

**ΑΦΟΙ ΤΑΚΤΣΙΔΗ**

ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΗ ΜΕΡΑ \* ΤΗΛ. παραγγελιών 68.690

**ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΑΠΟ  
ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ****ΘΑΝΑΤΟΙ**

1) Κωνσταντινίδης Θεόδωρος του Κων/νου και της Παρασκευής.

Γεννήθηκε το 1913, απεβίωσε 15-1-1995.

2) Παπαδοπούλου Αναστασία του Γεωργίου και της Κυριακής

Γεννήθηκε το 1902, απεβίωσε 17-1-1995.

3) Διβανίδου Ελευθερία του Μιχαήλ και της Ελένης.

Γεννήθηκε το 1915, απεβίωσε 31-1-1995.

4) Αναστασιάδης Σάββας του Γεωργίου και της Φωτεινής.

Γεννήθηκε το 1924, απεβίωσε στις 11-2-1995.

5) Κεχαγιάς Ιωάννης του Ιωάννη και της Ευαγγελίας.

Γεννήθηκε το 1922 απεβίωσε 18-2-1995.

6) Ελευθερίου Βασιλική του Ιωάννη και της Επιστήμης.

Γεννήθηκε το 1915, απεβίωσε 2-3-1995

7) Καισίδης Νικόλαος του Ζαχαρία και της Ελένης.

Γεννήθηκε το 1952, απεβίωσε 4-3-1995.

8) Δαλακάκης Δημήτριος του Ιωάννης και της Μαρίας.

Γεννήθηκε το 1912 απεβίωσε 5-3-1995.

9) Σαχπάζη Μαρία του Ιωάννη και της Ελένης.

Γεννήθηκε το 1906 απεβίωσε 8-3-1995.

10) Γερμανόγλου Παρθενόπη του Κων/νου και της Κατίνας.

Γεννήθηκε το 1917 απεβίωσε στις 21-1-1995.

**ΓΑΜΟΙ**

1) Μιλωνάς Σάββας του Σάββα και της Ναυσικάς μετά της Χαλίδου Ελένης του Νέστορα και της Δέσποινας.

Ο γάμος έγινε στις 1-1-1995.

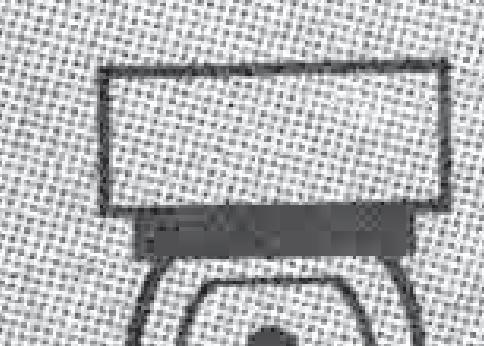
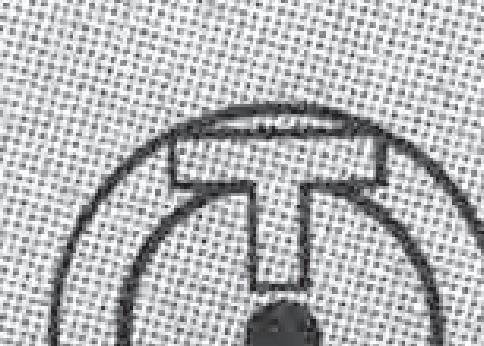
2) Ιωάννης Αμβροσιάδης του Λαζάρου και της Ελένης μετά της Δήμητρας Συμεωνίδου του Σάββα και της Ευτυχίας στις 7-1-1995 στο Σίδνεϋ της Αυστραλίας.

**ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ**

1) Φωτιάδης (αγόρι) του Νικολάου και της Αγάπης. Γεννήθηκε στις 4-1-1995 στην Δράμα.

2) Σπυριδάκη (κορίτσι) του Γρηγορίου και της Χριστίνας. Γεννήθηκε 19-2-1995 στην Δράμα.

3) Φυρινίδης (αγόρι) του Ευσταθίου και της Δάφνης. Γεννήθηκε 6-1-1995 στην Δράμα.

**ΣΤΑΥΡΟΣ Δ. ΣΚΑΡΟΓΛΟΥ**

ΕΙΔΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ - ΧΡΩΜΑΤΑ - ΥΔΡΑΥΛΙΚΑ  
 ΘΕΡΜΑΝΣΗ - ΗΛΙΑΚΟΙ ΘΕΡΜΟΣΙΦΩΝΕΣ  
 ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΔΡΑΜΑΣ  
**ΤΗΛ. 66.431, 66.188**

**ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΝΗΠΙΑΓΩΓΟΣ  
 ΠΑΡΑΔΙΔΕΙ ΜΑΘΗΜΑΤΑ  
 ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ**

**ΠΤΥΧΙΟ ΚΡΑΤΙΚΟ  
 ΚΑΙ ΙΔΙΩΤΙΚΟ GOETHE INSTITUT**  
 σε μαθητές δημοτικού και γυμνασίου.  
 Επίσης παραδίδει μαθήματα σε μαθητές δημοτικού  
**Πληροφορίες στο τηλ. 68.864**

ΤΙΚΟΖΙΔΟΥ ΔΗΜΗΤΡΑ μετά τις 5 το απόγευμα

# ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΟΥ ΑΓΑΠΗΤΟΙ

Αδελφοί μου αγαπητοί,  
Εχουμε προσέξει όσο πρέπει τους λόγους αυτούς του Κυρίου μας; Εχουμε σκεφτεί ότι η αιτία να εγκαταλείψει την ώρα εκείνη ο Θεός Πατήρ των εσταυρωμένο Υἱό του, ήταν οι αμαρτίες μας;

Ο Θείος Απόστολος Παύλος, χρησιμοποιεί στην περίσταση αυτήν ακριβώς, μερικές λέξεις για τον Κύριο, τις οποίες τρέμει κανείς να τις προφέρει. Λέγει ότι ο Θεός Πατήρ "τον μη γνόντα αμαρτίαν, υπέρ ημών αμαρτίαν εποίησεν" και "Χριστός ημάς εξαγόρασεν εκ της κατάρας του νόμου, γενόμενος υπέρ ημών κατάρα".

Τί φοβερό και φρικτό! Ο αναμάρτητος έγινε "αμαρτία" ο Αγιος των αγίων έγινε "κατάρα". Διότι όλη η αμαρτία του κόσμου συσωρεύθηκε στον υπέρ ημών σταυρωθέντα Λυτρωτή. Χάριν ημών και αντί ημών υπέμεινε ο φιλάνθρωπος Κύριος μαζί με τα τόσα άλλα παθήματα και την εγκατάλειψη από τον ουράνιο Πατέρα του.

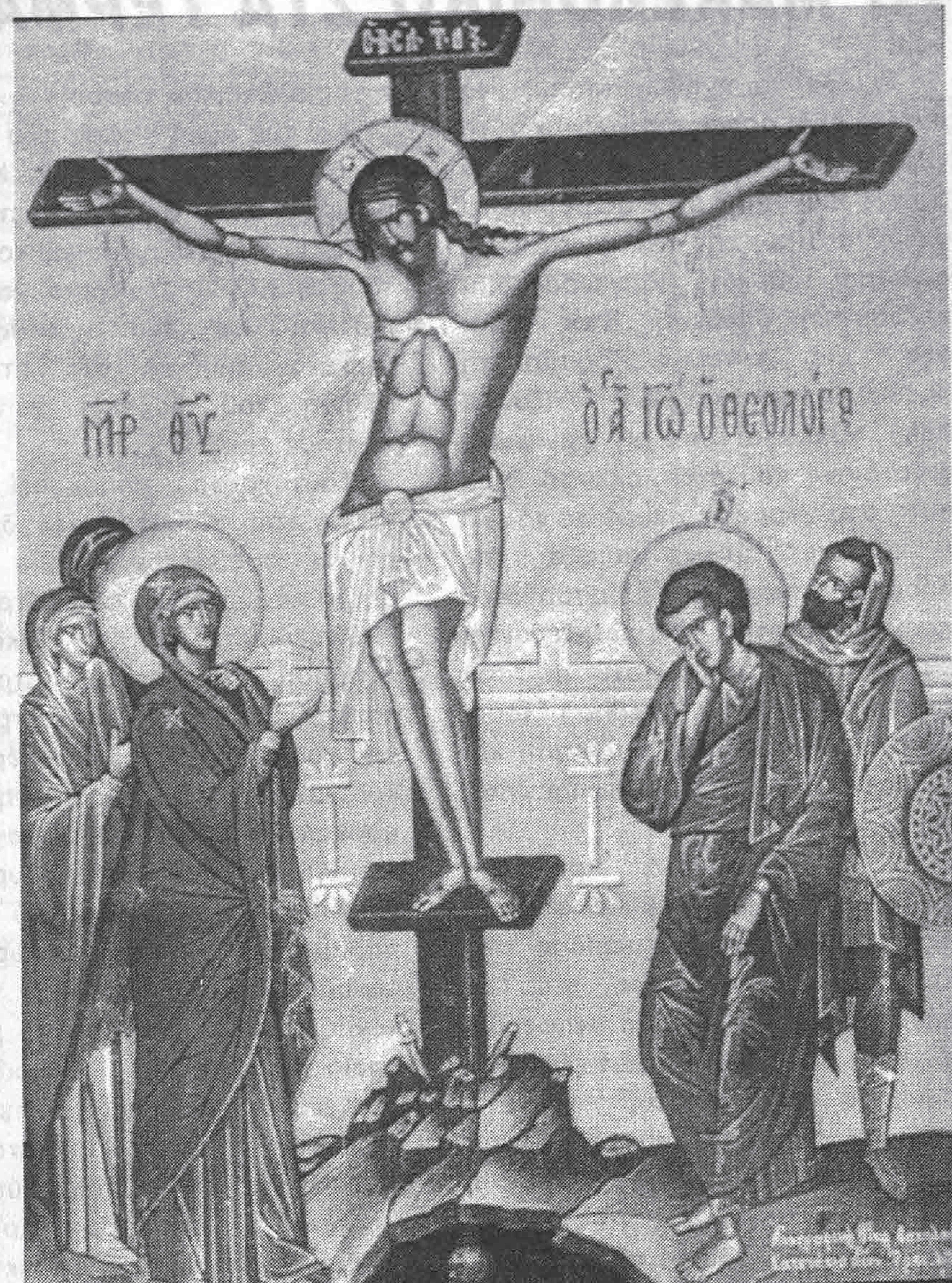
Συναισθανόμαστε, εκτιμούμε όσο θα έπρεπε τα όσα υπέμεινε ο Κύριος αντί ημών;

Πως να μην πονέσωμε, πως να μην κλάψουμε για την αφάνταστο εκείνη οδύνη την οποία οι αμαρτίες μας προξένησαν στον Εσταυρωμένο Σωτήρα μας;

Με την ψυχή γεμάτη Ευγνωμοσύνη, με την καρδία πλημμυρισμένη, από αγάπη και λατρεία πρός τον αιώνιο ευεργέτη μας ενώπιον του Τιμίου Σταυρού ας του ειπούμε δύο λόγια όπως:

Εσταυρωμένε Θείε Λυτρωτά, αξίωσέ μας να μή σε εγκαταλείπουμε ποτέ. Κράτα μας σφιχτά ενωμένους μαζί σου. Και με τη δύναμη του Σταυρού σου βοήθει μας, για να νικούμε τους πειρασμούς, να προαγώμεθα στην αρετή και ενωμένοι από τώρα με Σένα, να είμεθα ενωμένοι μαζί σου και στην ουράνιο βασιλεία σου για να σε δοξάσουμε και να σε προσκυνούμε αιωνίως, Αμήν

Πάτερ Κώστας Βασιλειάδης.



## Ε Ο Ρ Τ Α Σ Μ Ο Σ Τ Η Σ 25ης ΜΑΡΤΙΟΥ

Κείμενο Μάκης Πεγγαράς

Κάτω από έναν καταγάλανο ουρανό που γιόρταζε και αυτός της επέτειο της απελευθέρωσης, και τον Ευαγγελισμό της Θεοτόκου, εορτάσθηκε και φέτος η ημέρα της 25ης Μαρτίου.

Πέρασαν 174 χρόνια και αναλοίωτα παραμένουν τα συνασθήματα της περηφάνειας και της συγκίνησης για την Ιστορική αυτή ημέρα.

Στρέψαμε και πάλι τον νού μας στους ήρωες του 1821 που θυσιάσαν τη ζωή τους στο βωμό της πατρίδας μας.

Τετρακόσια χρόνια η πατρίδα μας στέναζε κάτω από το βάρος του πιο βάρβαρου κατακτητή. Ο Ελληνισμός υπέφερε τα πάνδεινα αλλά δεν λύγισε. Κράτησε άσβεστη την φλόγα της Ελευθερίας και την κατάλληλη στιγμή άναψε την σπίθα του αγώνα με το δυνάστη. Ενός άνισου αγώνα που τον κέρδισε η ψυχή των ηρώων που γράφαν τις λαμπρότερες σελίδες της Ελληνικής ιστορίας, δίδοντας

ταυτόχρονα το μήνυμα και σ' άλλους σκλαβωμένους λαούς να διεκδικήσουν την Ελευθερία τους.

Γιορτάζοντας την σημερινή μέρα υποχρεωτικά ας αναλογιστούμε και την σημερινή κατάσταση της χώρας μας, απέναντι σε

αμφισβητίες των συνόρων μας, σφετεριστές της ιστορίας μας. Ας δηλώσουμε ότι τα σύνορα μας δεν εναι διαπραγματεύσιμα. Εχουμε υποχρέωση απέναντι στους εκατομμύρια νεκρούς της ιστορίας μας να υπερασπιστούμε την βαριά

κληρονομία μας. Στην χώρα που γέννησε την Δημοκρατία αφήστε να ανθήσει η ΕΙΡΗΝΗ. Αφήστε να γευτούμε τους καρπούς της, αφήστε να καλλιεργήσουμε τους σπόρους της, σίγουρα για το καλό όλων μας.



# ΑΡΘΡΑ - ΑΠΟΦΕΙΣ - ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΕΣ

## ΤΟ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟ ΣΤΑ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ ΜΕΣΑ ΜΑΖΙΚΗΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ

Το να αφηγηθεί κανείς το μακεδονικό όπως αντηχεί από τα γερμανικά μέσα μαζικής ενημέρωσης και όπως έχει διαμορφωθεί στους πολίτες της Γερμανίας είναι σίγουρα μια όχι ιδιαίτερα διασκεδαστική υπόθεση. Ισως μάλιστα, μια εντελώς δυσάρεστη υπόθεση, μια και απεικονίζονται πολύ περισσότερο οι αρνητικές διαστάσεις που έχει λάβει το θέμα αυτό στο γερμανικό ευρύ κοινό.

Πάντοτε όμως υπήρξα της άποψης πως οι δυσάρεστες πραγματικότητες αντιμετωπίζονται αποτελεσματικότερα όχι με τον εκτοπισμό ή την απόθησή τους, αλλά αντίθετα με τη συζήτηση και κατά συνέπεια με την προσέγγισή τους.

Με αφορμή μια πρόσφατη περιπέτεια που συνέβη σ' έναν ανταποκριτή μας εφημερίδας στη Ζυρίχη, αρκετή όμως για να οργίζει κάθε Ελληνα, θα αναφερθώ αρχικά στις ελαττωματικές και ελλειπής πληροφορίες και στα εσφαλμένα συμπεράσματα που τις επακολουθούν. Ο δημοσιογράφος περιγράφοντας το ταξίδι που έκανε απ' την Ελλάδα στην πρώην-Γιουγκοσλαβία παρατήρησε, καθώς διέσχιζε τα σύνορα των Ευζόνων, την επιγραφή "Welcome to Macedonia" (=Καλώς ήρθατε στη Μακεδονία) προς και στις δύο κατευθύνσεις των συνορεύοντων εδαφών και θέλησε με το δημοσίευμά του να τονίσει συγχρόνως το παράλογο και το περίπλοκο της κατάστασης.

Αναδημοσιεύοντας το ίδιο άρθρο ένας γερμανικός τύπος μετέτρεψε το ταξίδι του δημοσιογράφου από Μακεδονία πρός Μακεδονία σε Βόρεια Ελλάδα πρός Μακεδονία, γεγονός που αποδεικνύει γία άλλη μια φορά ότι για τη Γερμανία δεν υπάρχει Μακεδονία

εντός ελλαδικού χώρου.

Απ' την αρχή κίολας που τέθηκε σε θέμα το όνομα που θα λάβει η περιοχή των Σκοπίων μετά την διάλυση του γιουγκοσλαβικού κράτους η Ελλάδα εύστοχα χαρακτηρίστηκε ως ένα κράτος που στέκεται εμπόδια στη σταθεροποίηση του βορείου γειτονικού κράτους του.

Ταυτόχρονα αποσκοπεί στην κλοπή του ονόματος που δεν του ανήκει προβάλλοντας μια υπέρμετρη και υστερική φιλοπατρία.

Ανεξαίρετα απ' τη δική μου εκτίμηση πως η φιλοπατρία σε καμμιά περίπτωση δεν επιτρέπεται να χαρακτηριστεί ως υπέρμετρη και υστερική, τα όσα συστηματικά προκαλούν την δικαιολογημένα οργισμένη και διαμαρτυρόμενη αντίδραση του ελληνικού λαού παραμένουν άγνωστα στους γερμανούς. Πολύ περισσότερο γίνεται λόγος για τον άθλιο τρόπο με τον οποίο η Ελλάδα ισχυριζόμενα μεταχειρίζεται τις μειονότητες της, και στο παραπέρα τίθεται σε αμφισβήτηση το αν αληθεύουν οι ιστορικές αξιώσεις που εγείρει.

Επί παράδειγμα, κατά εκτίμηση ενός περιοδικού τύπου, οι καταγραφόμενοι 450.000 Τούρκοι της Θράκης (καταγραφή που έρχεται αντιμέτωπη με τους συνολικά 329.582 Ελληνες και Τούρκους που καταγράφει η ίδια η Θράκη) είναι αναγκασμένοι να ξεχάσουν γλώσσα, θρησκεία, ήθη έθιμα και παραδόσεις της πατρίδας τους εφόσον δεν τους προσφέρονται σχολεία μητρικής γλώσσας, θρησκευτικά και εκπαιδευτικά κέντρα. Πληροφορίες σχετικά με τις οποίες μένει έκθαμβος ακόμα και ο αντιπρόσωπος της Τουρκικής μειονότητας στην Κομοτηνή, ο οποίος αναφερόμενος στην απόλυτη ελευθερία που παραχωρείται στους

εκεί ομόφυλους τους να συνεχίζουν και να εξασκούν ανενόχλητα τα θρησκευτικά τους καθήκοντα, ευγνομονεί το ελληνικό κράτος για τα παραχορούμενα περισσότερα από 100 σχολεία τουρκικής γλώσσας και εκπαιδευτικά κέντρα.

Εφόσον λοιπόν, σύμφωνα με τα γερμανικά μαζικά μέσα ενημέρωσης, τα σύνορα της Μακεδονίας καθορίστηκαν το 1947 με τη συνθήκη της ειρήνης στο Παρίσι και όχι με τη συνθήκη του Βουκουρεστίου του 1913, όπως πληροφορείται κανείς απ' την ιστορία, η Μακεδονία πρίν από 50 χρόνια κατοικούνταν από Σλάβους οι οποίοι όμως με το καιρό εξελληνίστηκαν βίαια. Εξίσου εξοργιστική είναι η άποψη που υποστηρίζεται τόσο από Σκοπιανούς εξτρεμιστές όσο και από τον πρωθυπουργό των Σκοπίων κύριο Γκλιγκόρωφ, οι οποίοι προσπαθούν να δικαιολογήσουν τις αξιώσεις τους λέγοντας πως οι αρχαίοι μακεδόνες δεν ήταν καν Ελληνες. Και σαν ένδειξη της ορθότητας αυτού του επιχειρήματος ισχυρίζονται δε πως οι Μακεδόνες δεν έκανε να λάβουν μέρος στους Ολυμπιακούς Αγώνες. Λόγια, που θα οδηγήσουν στην ανάσταση του Φίλιππα του Β', ο οποίος όχι μόνο υπήρξε Ολυμπιονίκης αλλά και που μας κληροδότησε τα ιστορικά Φιλίππεια, λίγο έξω από τις Κρηνίδες Καβάλας. Ετσι, εύστοχα ο ηρωικός μας Αλέξανδρος μεταπλάστηκε από Μέγας σε Αλεξάνταρ Μακεντόνσκι, βασιλίας των Σλάβων.

Τέτοιες και όμοιες ιστορικές παρερμηνείες εξυπηρετούσαν επι δεκαετίες την ισχυροποίηση μας σλαβομακεδονής εθνικής συναίσθησης στη νοτιότερη περιοχή της πρώην-Γιουγκοσλαβίας, όπου ο Τίτο για διάφορους λόγους

επιθυμούσε τον αποχωρισμό των Σλαβομακεδόνων τόσο από τους Βουλγάρους όσο και από τους Σέρβους, καθώς επίσης και την επέκταση των συνόρων της "Σλαβομακεδονίας" πρός Νότο. Το πού μπορούν να οδηγήσουν τέτοια οράματα έναντι των ποθούμενων αποτελεσμάτων φαίνεται ολοκάθαρα στην κατάσταση που επικρατεί σήμερα λίγο βορειότερα των Σκοπίων.

Και επειδή τα πράγματα είναι τόσο φανερά, αν υπάρχει κανείς γνώστης της ιστορίας, πως η Μακεδονία, όχι μόνο είναι ελληνική αλλά υπήρξε και πυρήνας της Ελλάδας, αναρωτιέμαι πως στέλναμε επί δεκαετίες τα αποτύχοντα στα ελληνικά πανεπιστήμια παιδιά μας να φοιτήσουν εκεί και να λαμβάνουν ένα πτυχίο παραχωρημένο από το "Πανεπιστήμιο Μακεδονίας" το οποίο αναγνωρίζεται ως ορθό στη χώρα μας.

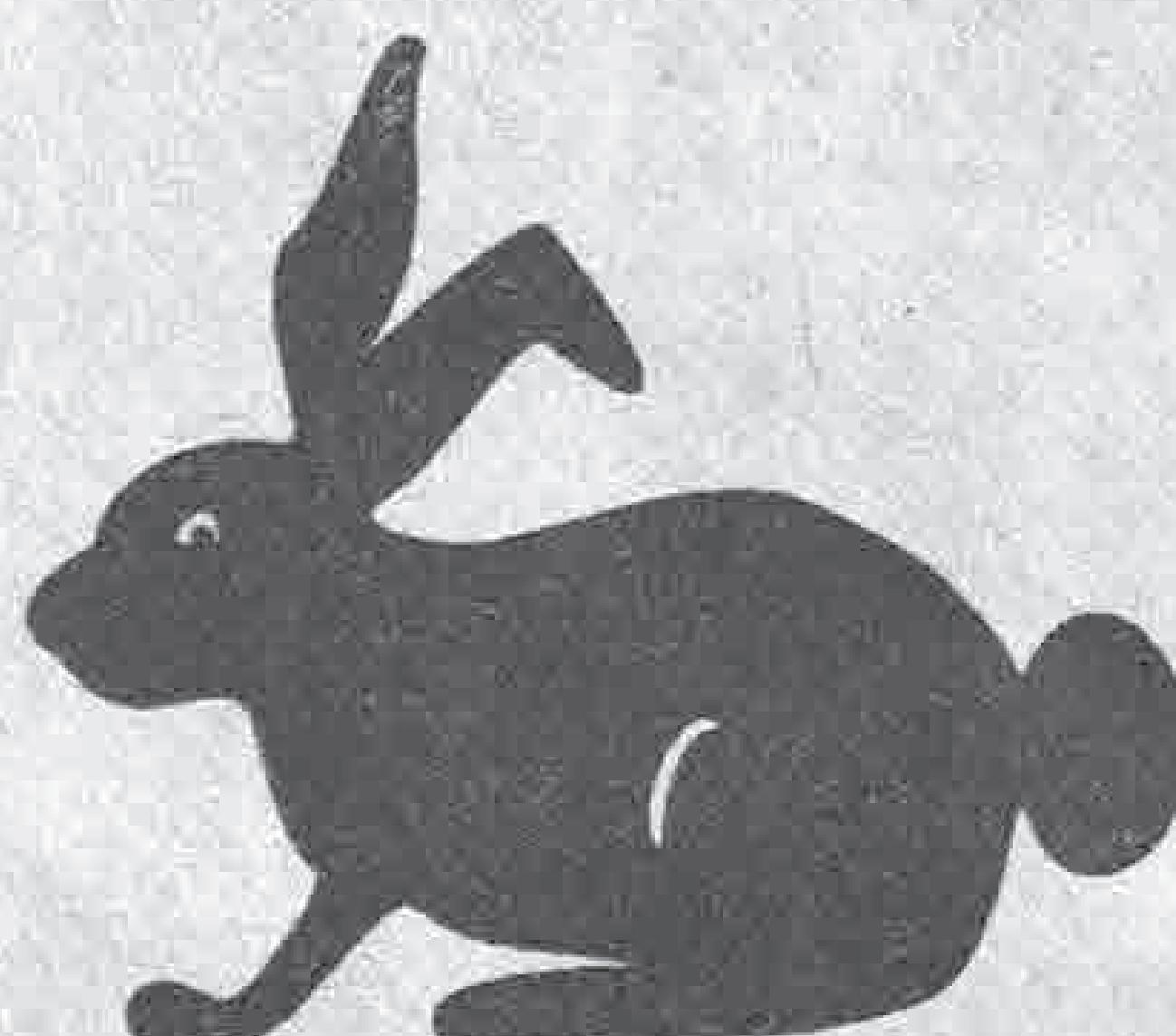
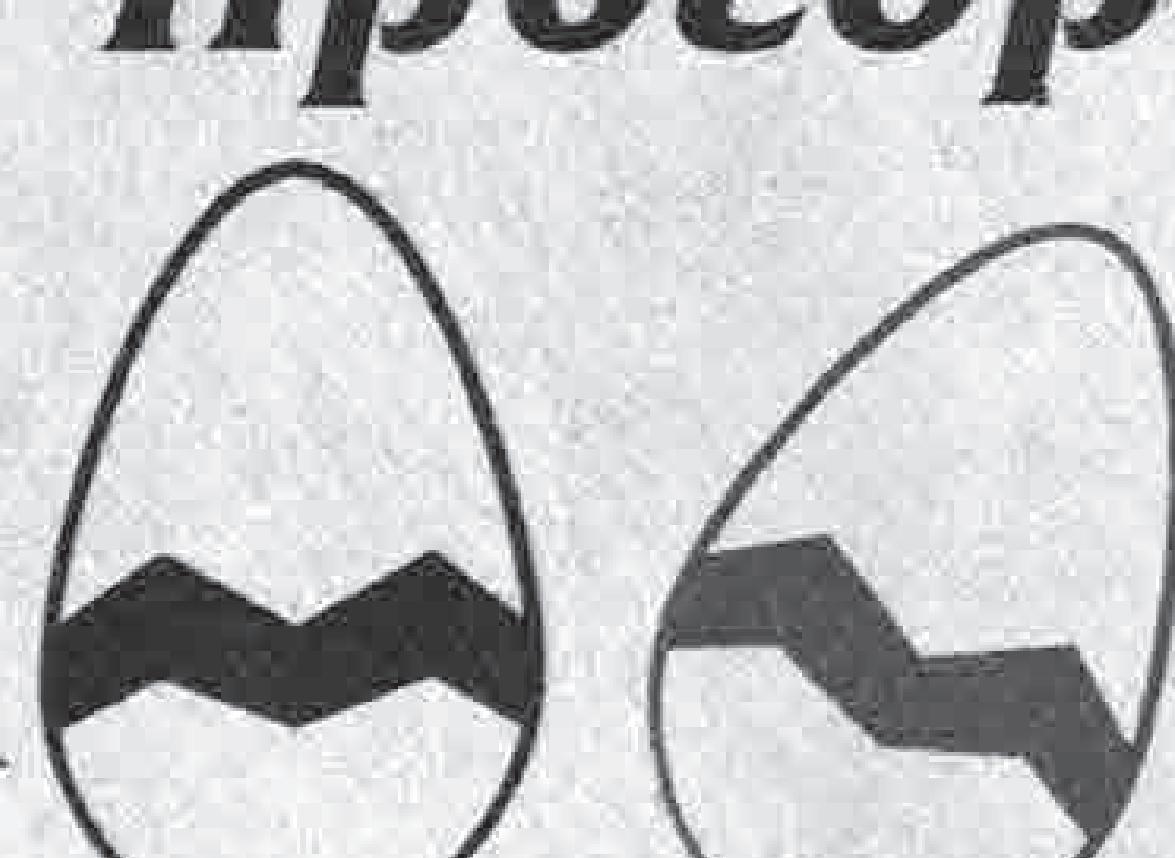
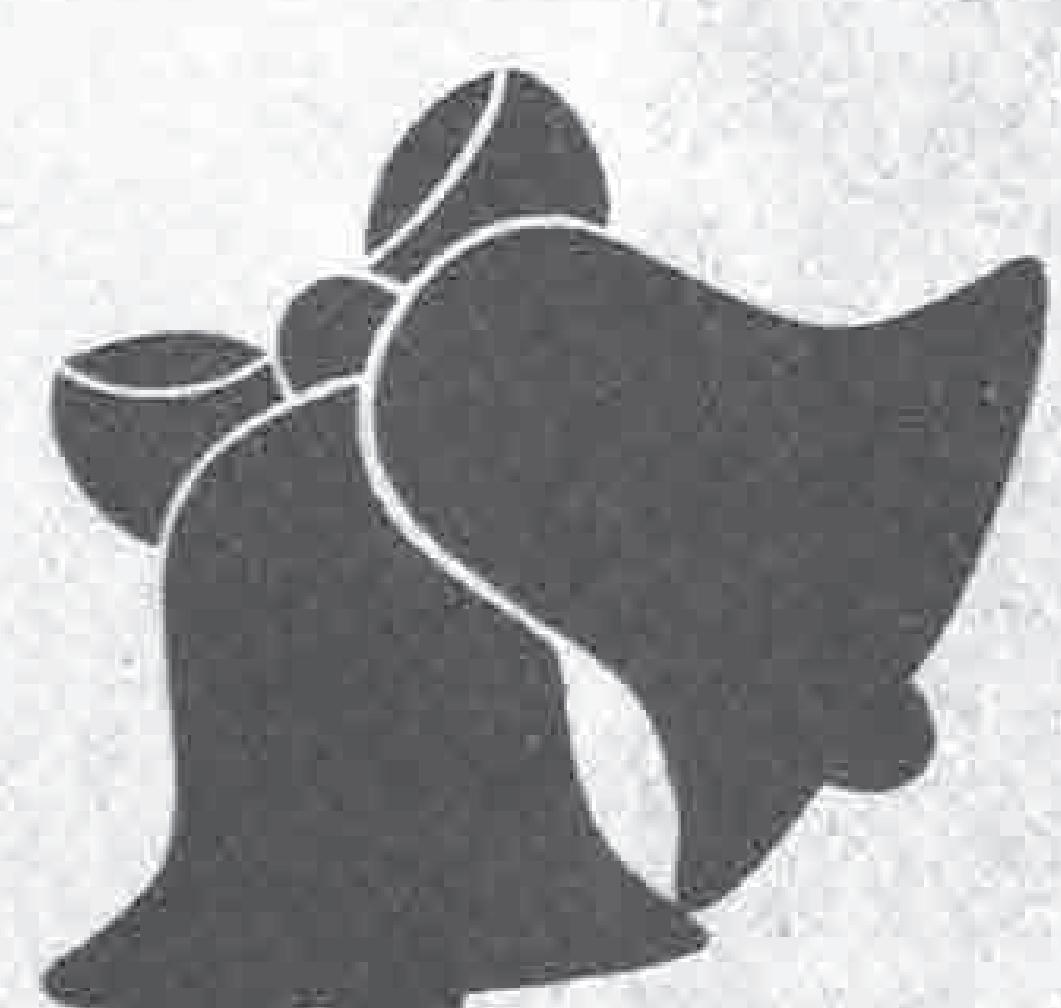
Και οργίζομαι ακόμη περισσότερο πως, τη στιγμή που οι Σλάβοι καμαρώνονται ως γνήσιοι απόγονοι του Μεγάλου Αλεξάνδρου και χρησιμοποιούν τα σύμβολα της δυναστείας του μεγάλου Ελληνα στη σημαία τους ενισχύομενη από την γερμανική κυβέρνηση, εμείς οι Ελληνες να περιορίζομαστε σε κάποια σλόγκαν, και να παραδίουμε τα όπλα στην Κυβέρνηση.

Διότι, η Μακεδονία είναι κοινή υπόθεση όλων μας, αν αυτή μας ενδιαφέρει πραγματικά

Της Μαρίνας Τίκοζίδου  
-μαθήτρια Β'λυκέρου του γενικού  
λυκείου Στουγκάρδης-

Πηγές: "Badische Zeitung", "taz",  
"Frankfurter AMgemeine".

**Ο Πρόεδρος της Κοινότητος Αγίου Αθανασίου Νομού Δράμας και το Κοινοτικό Συμβούλιο εύχεται οδόψυχα σε όπους τους Αγιαθανασιώτες "Χρόνια Πολλά" και "Καλή Ανάσταση" Ο Πρόεδρος.**



**GOLD**

BIOTEXNIA ΑΡΤΟΠΟΪΑΣ-ΣΦΟΛΙΑΤΑΣ

Γιώργος Πορτούλογλου

ΑΓ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΔΡΑΜΑΣ

ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΕΣ:

0521/66.267 & 66.828

Το Πρατήριο Αρτου Αθανασιάδου Ελένη σας εύχεται Καλή Ανάσταση	Ο Καταναλωτής Coop σας εύχεται Καλό Πάσχα
το Κρεωπολείο ο Μελέτης σας εύχεται Χριστός Ανέστη	Το Φροντιστήριο Μαθηματικών Πολίτη Δημήτριου σας εύχεται Χριστός Ανέστη
τα Ψιλικά Νεωτερισμοί Κερυωτάκης Λίτσας σας εύχονται Καλό Πάσχα	Το Λογιστικό γραφείο Παπαδοπούλου Χρυσή σας εύχεται Καλό Πάσχα
Το Στεγνοκαθαριστήριο Αμπερίδου Κούλας σας εύχεται Καλή Ανάσταση	Η Βιοτεχνία Πλαστικών Κουφωμάτων Χατζόπουλος Στ. σας εύχεται Καλή Ανάσταση
Το Φαρμακείο Καρανίκα Αθανάσιου σας εύχεται Χριστός Ανέστη	Το Βουλκανιζατέρ Σαββίδη Σάββα σας εύχεται Χριστός Ανέστη
το Κρεοπωλείο η Ειλικρίνεια σας εύχεται Καλή Ανάσταση	Το Συνεργείο Αυτοκινήτων Αφοι Κοντρόπουλοι σας εύχεται Καλό Πάσχα
Το Ανθοπωλείο Αποστολίδου Γεύσης σας εύχεται Καλό Πάσχα	Ο Ηλεκτρολόγος Αυτοκινήτων Αγαθαγγελίδης Ιωάννης σας εύχεται Χριστός Ανέστη
Το Ουζερί Μιχαηλίδη Νίκου σας εύχεται Χριστός Ανέστη	Το Φροντιστήριο Ξένων γλωσσών Μπαξεβάνη Αλμπάνη σας εύχεται Καλή Ανάσταση
Το Καφενείο Παπαδόπουλου Νίκου σας εύχεται Καλή Ανάσταση	Η Αντιπροσωπεία MAZDA Τουτουτζή- Ζωγραφίδη σας εύχεται Καλό Πάσχα
Τα Αλλαντικά Ξανθόπουλου Στάθη σας εύχονται Καλό Πάσχα	Τα Ανταλλακτικά γεωργικών μηχανημάτων Καρυωτάκη Αναστ. σας εύχονται Χριστός Ανέστη
Το Ζαχαροπλαστείο ο Παναγιώτης σας ευχεται Χριστός Ανέστη	Το Εργαστήριο Αρτοποιίας και Ζαχαροπλαστικής Gold Πορτούλογλου σας εύχονται Καλή Ανάσταση
Το Ηλεκτρονικό εργαστήριο Συμεωνίδη Σάββα σας εύχεται Καλή Ανάσταση	Λαμαρινάς ο Πάντσος. Σας εύχομαι Καλό Πάσχα
Το Ουζερί η γωνιά Δραγουδάκη Ιωάννη σας εύχεται Καλό Πάσχα	Τα Μηχανουργεία Σπυριδάκη Γρηγόρη σας εύχονται Χριστός Ανέστη
Το Οπωροπωλείο Κατσαντώνη Θωμά σας εύχεται Χριστός Ανέστη	Εκκενώσεις Αποχετεύσεων ο Αχόρταγος Σας ευχόμαστε Καλή Ανάσταση
Οι Κομμώσεις η Κορνηλία σας εύχονται Καλό Πάσχα	Εξοπλισμοί Συνεργείων Αφοί Τσεπεσίδη Σας ευχόμαστε Καλό Πάσχα
Τα Πλαστικά Δάπεδα Ορφανίδη Κυριάκου σας εύχονται Καλή Ανάσταση	Εισαγωγές μηχανημάτων και Βιομηχανικά εργαλεία Πιτσίκογλου Αθασ. Σας ευχόμαστε Χριστός Ανέστη
Το Παντοπωλείο Κουρτίδη Λάκη σας εύχεται Χριστός Ανέστη	Το Συνεργείο Αυτοκινήτων ο Σταμάτης σας εύχεται Καλή Ανάσταση
Οι Υδραλικές εγκαταστάσεις -είδη υγεινής Χαλκίδη Μπάμπη σας εύχονται Καλό Πάσχα	Γ. Ραδιόπουλος και Σια Ο.Ε. Ξηροί Καρποί Σας ευχόμαστε Καλό Πάσχα
Το Σούπερ Μάρκετ Ελμαζίδη Λεωνίδα σας εύχεται Καλή Ανάσταση	Σιδηροκατασκευές Κουβούκλια ο Μωυσής Σας ευχόμαστε Χριστός Ανέστη
Ο Τσορμπατζίδης Γεώργιος έπιπλα κουζίνας σας εύχεται Χριστός Ανέστη	Σιδηροκατασκευές Κάγκελα ο Τάκης Σας ευχόμαστε Καλή Ανάσταση
Η Ψησταριά η Διασταύρωση σας εύχεται Καλό Πάσχα	Το Ιχθυοπωλείο ο Γιώργος σας εύχεται Καλό Πάσχα
Η Ταβέρνα ο Γιανίκος σας εύχεται Καλή Ανάσταση	Το Σούπερ Μάρκετ Τεμήρογλου Πλούταρχου σας εύχεται Χριστός Ανέστη
Κοτόπουλα στα Κάρβουνα Ανδρεάκης Νίκος Σας εύχομαι Χριστός Ανέστη	Το Πρατήριο υγρών καυσίμων Αφοί Κωνσταντινίδη σας εύχεται Καλή Ανάσταση
Το Καφέ Reel Magic το Στέκι σας εύχεται Καλό Πάσχα	Οικογενειακή Ταβέρνα Ρεμπέτικο Σας ευχόμαστε Καλό Πάσχα
Το Βιντεοκλάπη, Δίσκοι, κασέτες Μπαρούδη Νίκου σας εύχεται Καλή Ανάσταση	Ρεκτιφιέ Κυριάκου Μουστακίδης Σας ευχόμαστε Καλή Ανάσταση
το Κομμωτήριο Κατσαγωνίδη Μπάμπη σας εύχεται Χριστός Ανέστη	Το Ζαχαροπλαστείο ΑΝΑΤΟΛΗ στη Δράμα σας εύχεται Χριστός Ανέστη
Το Καφέ Πράσινος Μύλος σας εύχεται Καλό Πάσχα	Οι Επισκευές Οικιακών Συσκευών-Ηλεκ. Εγκαταστάσεις Ηλεκτρολογικό υλικό Παπαποστόλου Αλέξανδρος σας εύχονται Καλό Πάσχα
Τα Ψιλικά -Υαλικά Μελισσανίδου Σταυρούλα σας εύχονται Καλή Ανάσταση	
Το Κουρείον ο Ερμής Μπάρου Χαράλαμπου σας εύχεται Καλό Πάσχα	
Το Καφενείο Γραονίδη Νίκου σας εύχεται Χριστός Ανέστη	
Το Ανθοπωλείο Γιασεμί σας εύχεται Καλή Ανάσταση	

Τα Ηλιακά -Καλοριφέρ Τελλίδη σας εύχονται Καλό Πάσχα	Η Βιοτεχνία Ενδυμάτων Πουρνάρας σας εύχεται Καλό Πάσχα
Το Ζαχαροπλαστείο ο Νάκης σας εύχεται Χριστός Ανέστη	Η Πιτσαρία Καλυψώ σας εύχεται Καλή Ανάσταση
Το Σούπερ Μάρκετ Κυριακίδη Σάββα σας εύχεται Καλή Ανάσταση	Τα Καλοριφέρ-Ηλιακά Κομινακίδη Σταύρου σας εύχονται Χριστός Ανέστη
Τα Φροντιστήρια Ξένων Γλωσσών Καλτσίδη Στυλιανού σας εύχεται Καλό Πάσχα	Τα Κάρβουνα - καυσόξυλα Γαλανίδης Γιώργος σας εύχονται Καλό Πάσχα
Οι Επισκευές Ηλεκτρικών και οικιακών συσκευών Κοντρόπουλου Ελευθέριου σας εύχονται Καλό Πάσχα	Το Καφέ Ηλεκτρονικά ο Ανέστη σας εύχεται Καλή Ανάσταση
Το Προπό-Λότο Μιχαηλίδη Παναγιώτη σας εύχεται Χριστός Ανέστη	Το Πρατήριο υγρών καυσίμων Χριστοφυλίδη-Κουτόγλου σας εύχεται Χριστός Ανέστη
Ταξί ο Μίλτος - Παπατριανταφύλλου Μιλτιάδης Σας εύχομαι Καλή Ανάσταση	To Street Clup σας εύχεται Καλό Πάσχα
Ο Λαμαρινάς Τοκούτσης Παντελής σας εύχεται Καλό Πάσχα	To Snak Bar η Βοϊράνη σας εύχεται Καλή Ανάσταση
Το Συνεργείο Αυτοκινήτων ο Ρούλης σας εύχεται Χριστός Ανέστη	Τα Αλουμίνια Κάγκελα ο Στέφανος σας εύχονται Χριστός Ανέστη
Τα Οικοδομικά Υλικά Παπατριανταφύλλου Δημήτρη σας εύχεται Καλή Ανάσταση	To Pub Ισμήνη σας εύχεται Καλό Πάσχα
Το Πρατήριο υγρών καυσίμων Αμβροσιάδη Τάκη σας εύχεται Καλό Πάσχα	Τα Είδη υγιεινής Σκάρογλου Σταύρου σας εύχονται Καλή Ανάσταση
Το Συνεργείο Αυτοκινήτων Αφοι Τουμαντζίδη σας εύχεται Χριστός Ανέστη	Το Κέντρο επίπλου Πέρσος σας εύχεται Χριστός Ανέστη
Οι Αγίος Trans Μεταφορές σας εύχοντα Καλή Ανάσταση	Η Πιτσαρία PIAZZA PICCANTE σας εύχεται Καλή Ανάσταση
Η ΜΕΒΓΑΛ Μπαμπάτση Κων/νου σας εύχεται Καλό Πάσχα	To Casino clup σας εύχεται Καλό Πάσχα
Τα Ελαστικά Αυτοκινήτων Ζηλακάκη Κων/νου σας εύχονται Χριστός Ανέστη	Τα Υαλικά-φωτιστικά -Gusto σας εύχονται Χριστός Ανέστη
Το Συνεργείο Αυτοκινήτων Κολτσακίδη Ηρακλή σας εύχεται Καλή Ανάσταση	Το Φορτοταξί ο Κώστας - Χατζηλαζάρου Κων/νος σας εύχεται Καλή Ανάσταση
Το Πρατήριο υγρών καυσίμων Αμβροσιάδη Ελευθέριου σας εύχεται Καλό Πάσχα	Ο Λαμαρινάς -Φανοποιός Πέτρος Γιώργος σας εύχεται Καλό Πάσχα
Η Ευροτεχνική Ο.Ε. Αφοι Γαλεάδη σας εύχεται Χριστός Ανέστη	Τα Υποδήματα Sofis σας εύχονται Καλή Ανάσταση
Η Ψαροταβέρνα η Κάλη σας εύχεται Καλή Ανάσταση	Οι Κομμώσεις Βάσω σας εύχονται Χριστός Ανέστη
Το Πρατήριο υγρών καυσίμων Τσακιρίδη Κων/νο σας εύχεται όλες οι μέρες του Πάσχα να γίνουν αιώνια Ανθη	To Snak Bar ο Αμερικάνος σας εύχεται Καλό Πάσχα
Το Γυμναστήριο Αποστολίδη Ιωάννη σας εύχεται Καλό Πάσχα	To Snak Bar ο Στάθης σας εύχεται Καλή Ανάσταση
Ο Ηλεκτρολόγιος Αυτοκινήτων ο Αχιλλέας σας εύχεται Καλή Ανάσταση	Το Ζαχαροπλαστείο Τζοκόντα σας εύχεται Χριστός Ανέστη
Το Γυμναστήριο Αθλοκίνηση σας εύχεται Χριστός Ανέστη	Τα Χρώματα Μουσικίδης Ιωάννης σας εύχονται Καλό Πάσχα
Το Ξυλουργείο Αφων Καραμαλίδη σας εύχεται Καλό Πάσχα	Το Φαρμακείο Τσεμεσίδου Μαρίνας σας εύχεται Καλή Ανάσταση
Ο Λαμαρινάς Φυρινίδης Σάββας σας εύχεται Καλή Ανάσταση	Το Καφενείο Τανανάκη Πέτρου σας εύχεται Χριστός Ανέστη
Η Καφετέρια Μουρατίδη Ανθιμού σας εύχεται Χριστός Ανέστη	Το Σούπερ Μάρκετ Καμπασακάλης Νίκου σας εύχεται Καλό Πάσχα
	Το Ζαχαροπλαστείο Αλέκα σας εύχεται Καλή Ανάσταση
	Το Βιβλιοπωλείο Κύτταρο σας εύχεται Χριστός Ανέστη
	το Φαρμακείο Ρούσου Τασούλα σας εύχεται Καλό Πάσχα

# ΣΧΟΛΙΚΑ ΝΕΑ

## ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΠΡΩΤΟΥ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ

### ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ Α' ΔΗΜ. ΣΧΟΛ. ΑΓ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ

Οι μαθητές του σχολείου μας ανταποκρίθηκαν στο κάλεσμα της UNICEF. Συγκέντρωσαν ένα ποσόν και το έστειλαν, ενισχύοντας έτσι το πρόγραμμα της "Σχολεία-Υπερασπιστές των παιδιών 94-95".

Υστερα απ' αυτό η Ελληνική Επιτροπή Συνεργασίας με τη UNICEF, έστειλε στους μαθητές μας ευχαριστήρια επιστολή και την απόδειξη είσπραξης του ποσού.

Οι μαθητές με τους δασκάλους έσκαψαν στην αυλή του σχολείου λάκους και φύτεψαν δεντράκια. Τα



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕ ΤΗΝ UNICEF  
HELLENIC NATIONAL COMMITTEE FOR UNICEF  
COMITÉ NATIONAL HELLENIQUE POUR L'UNICEF

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΔΕΛΤΙΟ Β' ΗΜΕΡΑΣ  
545 2<sup>η</sup> ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1995

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΛΕΠΤΗΣ

1 ΔΗΜ. ΣΧΟΛ. ΑΓ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ

ΑΓ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ

66300

ΔΡΑΜΑ

ΤΚΑΤΖΙΟΥΦΑΣ ΙΩΑΝΝΗΣ

66435

84659 - 0

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕ ΤΗΝ UNICEF  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕ ΤΗΝ UNICEF  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕ ΤΗΝ UNICEF

ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΕΙΣΠΡΑΞΕΩΣ

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΑ	ΡΟΣΤΡΑ	ΤΙΜΗ ΚΟΝΤΑΣ	Λ.Ε.Α.
ΔΩΡΕΑ ΣΧΟΛΕΙΑ-ΥΠΕΡΑΣΠΙΣΤΕΣ ΠΑΙΔΙΩΝ		23.500	
<b>ΒΕΒΑΙΩΣΗ</b> Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕ ΤΗΝ UNICEF Βεβαιώνει ότι αποδέχθηκε την δωρεά και την κατακύρωση στα λογιστικά της βιβλία. Ο Προϊστ. Οικ. Τμήματος Γ. Σακελλαρίου			
ΑΡΙΘ. ΘΕΩΡ.	0088050	ΕΙΣΠΡΑΞΗΣ ΠΟΣΟΣ	23.500

Ο ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΓΟΝΕΩΝ ΚΑΙ ΚΗΔΕΜΟΝΩΝ 1ον ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΕ ΜΕ ΕΠΙΤΥΧΙΑ 2 ΠΑΙΔΙΚΑ ΜΠΑΛ ΤΑΦΑΝ ΤΟ ΕΝΑ ΣΤΟ STREET CLUP. ΚΑΙ ΤΟ ΆΛΛΟ ΣΤΟ ISMINI CLUP. ΟΛΕΣ ΟΙ ΜΗΤΕΡΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ MEINAN ΚΑΤΕΝΘΟΥΣΙΑΣΜΕΝΟΙ.

1ον ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΓΟΝΕΩΝ ΚΑΙ

ΚΗΔΕΜΟΝΩΝ ΚΑΤΣΑΝΤΩΝΗΣ ΣΩΤΟΣ:  
ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΣΙΜΙΚΟΓΛΟΥ ΣΤΑΘΗΣ:  
ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ ΣΩΦΗ:  
ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΛΙΤΣΑ:  
ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ ΣΑΧΠΑΖΗ ΕΥΗ: ΔΗΜ.  
ΣΧΕΣΕΩΝ ΤΑΜΙΑΣ

### ΒΡΗΚΑΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΔΩΣΑΝ ΠΟΡΤΟΦΟΛΙ ΜΕ 230.000 ΔΡΧ.

Τη Δευτέρα το μεσημέρι, δύο μικροί μαθητές του 2ον Δημοτικού Σχολείου Αγίου Αθανασίου, βρήκαν ένα πορτοφόλι με 230 χιλιάδες δραχμές και διάφορα υπηρεσιακά έγγραφα.

Οι Μπερμπερίδης Ευθύμιος του Ιωάννη και Ανδρέογλου Ιωάννης του Δημοκράτη, αμέσως παρέδωσαν το πορτοφόλι στην Κοινότητα Αγίου Αθανασίου και το βράδυ της ίδιας ημέρας βρέθηκε και ο κάτοχος του πορτοφολιού κ. Αποστολίδης Ιωάννης από τον Αγιο Αθανάσιο.

Τα πολλά λόγια περιττεύουν για την καλή και έντιμη πράξη των δύο μικρών μαθητών.

Η ενέργεια τους δείχνει ότι η ανθρωπιά και το ήθος δεν έχουν εκλείψει ακόμη από την κοινωνία μας, και η αλλοτρίωση δεν έχει ακόμη προσβάλλει τουλάχιστον τα μικρά παιδιά. Συγχαρητήρια.

### ΤΑ ΚΥΛΙΚΕΙΑ ΚΑΙ Η ΥΓΕΙΑ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ

Είναι βέβαιο ότι η κακή διατροφή των παιδιών έχει επιπτώσεις στην υγεία τους τόσο βραχυπρόθεσμες και μεσοπρόθεσμες (παχυσαρκία, χαλασμένα δόντια, αναιμία) όσο και μακροπρόθεσμες (υπερχοληστεριναιμία, σακχαρώδης διαβήτης, παχυσαρκία κ.τ.λ.)

Στην Ελληνική κοινωνία επικρατεί η αντίληψη που συσχετίζει την υγεία με το βάρος. Σε μεγάλο ποσοστό οι μητέρες πιστεύουν ότι όσο βαρύτερο τόσο υγείστερο και ελκυστικότερο θάναι το παιδί τους. Το πάχος, πιστεύουν, συμβολίζει δύναμη και αντοχή. Το κοινωνικό όμως κλίμα γίνεται όλο και πιο εχθρικό για τον παχύσαρκο.

Οι θρεπτικές ουσίες που χρειάζεται κάθε παιδί για την καλή του ανάπτυξη περιλαμβάνουν τα λευκώματα (απαραίτητα για την καλή λειτουργία όλων των συστημάτων) τους υδατάνθρακες (φρούτα, φωμί, πατάτες, χυμαρικά κ.τ.λ.) τα λίπη ("κορεσμένα"-τα κατ' εξοχήν βλαπτικά -και τα ακόρεστα) και τα άλατα (νάτριο, χλώριο

κ.τ.λ.), τις βιταμίνες και τις άπεπτες (ίνες. Ενα μέρος της διατροφής του παιδιού καλύπτεται από τις "λιχουδιές" που τρώει στα κυλικέια των σχολείων αλλά και από αυτές που του προσφέρονται στο οικογενειακό περιβάλλον. Και οι "λιχουδιές" αυτές χορταίνουν το παιδί και το οδηγούν να περιορίζει τις ποσότητες που τρώει στα κύρια γεύματα. Οι γονείς θα έπρεπε να ενθαρρύνουν το παιδί να φάει ένα "λογικό" πρωϊνό (και λέω "λογικό" γιατί τα περισσότερα παιδιά πρίν φύγουν για το σχολείο αρνούνται το πρωϊνό τους) που θα περιλαμβάνει γάλα, δημητριακά, ή και λίγο τυρί με ψωμί ή φρυγανιά.

Το "δεκατιανό" τους όμως το καλύπτουν στα κυλικέια των σχολείων τα οποία στα προϊόντα που προσφέρουν, παρανομούν προκλητικά κάτω από τα αδιάφορα βλέμματα της πολιτείας.

Στις 9 Μαΐου 1989 οι τότε Υπουργοί Υγείας και Πρόνοιας κ. Απ. Κακλαμάνης και Παιδείας κ. Γ. Παπανδρέου υπέγραψαν υπουργική απόφαση που σωστά καθόριζε

αναφέρομαι στις συμβάσεις που μερικά σχολεία υπογράφουν με "Φαστφουντάδικα" που προσφέρουν ανεξέλεγκτα τεπουμε με σαφείς βλαπτικές επιπτώσεις. Ενα διπλό π.χ. τσιμπέργκερ δίνει στον έφηβο 620 περίπου θερμίδες, 1850 mg άντριο (οι ανάγκες τους είναι μικρότερες από 200 mg ημερησίως) και άφθονη ποσότητα λίπους κυρίως κορεσμένου.

Δεν υπάρχει αμφιβολία ότι το "Φαστφουντάδικο" έχει μπει για καλά στη ζωή μας. Η ευαισθητοποίηση όμως του κόσμου τελευταία αυξάνεται. Ο καταναλωτής αρχίζει να προβληματίζεται και να ανησυχεί για τις επιπτώσεις από τη διατροφή αυτού του τύπου στη υγεία του.

Ισως χρειάζεται μια συντονισμένη προσπάθεια από παιδιάτρους και καρδιολόγους για να εφαρμοσθεί η υπουργική απόφαση και να ευαισθητοποιηθούν γονείς και δάσκαλοι ώστε να μεταδώσουν προοδευτικά στα παιδιά τις γνώσεις που απαιτούνται για την σημασία της καλής διατροφής στην μελλοντική υγεία.

# ΓΛΩΣΣΑ ΚΑΙ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΞΟΥΣΙΑ ΤΟ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΤΩΝ ΣΚΟΠΙΩΝ

Η γλώσσα είναι, χωρίς αντίρρηση, ένα από τα μέσα ιδεολογικής χειραγώησης ενός λαού από την κεντρική εξουσία. Επιβάλλεται στους υπηκόους σύμφωνα με αρχές και κανόνες που εξυπρετούν την ιδεολογία των κρατούντων. Η ναζιστική Γερμανία επιχείρησε να εφαρμόσει γλωσσικούς κανόνες δικής της επινόησης στους κατεκτημένους λαούς. Με την εισαγωγή νέου αλφαρχήτου, νέας ορθογραφίας και λεξιλογίου επιζητούσαν την αποξένωση της Ουκραΐνικής από τη ρωσική γλώσσα και αλλού τη συνένωση της Ολλανδικής με τη Γερμανική.

Το σλαβικό ιδίωμα των Σκοπίων (όχι δηλ. αυτόνομη γλώσσα αλλά δυτικο-βουλγαρική διάλεκτος ουσιαστικά) προήλθε απευθείας από τη γλώσσα που μιλούσαν στην περιοχή κατά τον 9ο-10ο αιώνα μ.Χ. Και ήταν βέβαια ανύπαρκτη στην εποχή που ο δρός "Μακεδόνες" είχε γλωσσικό και εθνολογικό νόμα, αφού οι Σλάβοι ήρθαν στην περιοχή τον 7ο αι μ.Χ. Στα χρόνια του Βυζαντίου και της Τουρκοκρατίας οι επίσημες γλώσσες

στην περιοχή ήταν η ελληνική, η σερβική και αργότερα η τουρκική. Η ίδρυση της Βουλγαρικής Εξαρχείας, τον περασμένο αιώνα, που μαχόταν το Οικουμενικό Πατριαρχείο για το Θρησκευτικό και πολιτικό έλεγχο των Ορθοδόξων στη Νότια Βαλκανική, έφερε τη βουλγαρική γλώσσα ξανά στο προσκύνιο.

Μόνο από τις αρχές του 200 αι μπορεί να γίνει σοβαρός λόγος για το σλαβικό ιδίωμα των Σκοπίων. Αυτό δεν παρουσίασε ομοιομορφία, αφού καθένας μιλούσε την τοπική μορφή του ιδιώματος του χωρίου του. Μια κοινή ομιλούμενή και γραπτή μορφή του ήταν άγνωστη. Ο Βούλγαρος συγγραφές L.Ognianov (Ογκιάνωφ) γράφει: "Το εθνικό τους αίσθημα κοιμούνταν βαθειά. Το έθνος γι' αυτούς ήταν το ιδιαίτερο χωρίο τους η ιδιαίτερη του καθενός Zadrouga".

Οι ίδιοι οι Σκοπιανοί ανόμαζαν τον ευατό τους πρίν το 1944 Bugari, με τη σερβική δηλ λέξη για το εθνικό όνομα "Βούλγαροι"! Αυτό δείχνει τον ανταγωνισμό Βουλγάρων και Σέρβων για τους ..ανυποψίαστους

κατοίκους της περιοχής. Από το 1945, όταν ανακηρύχθηκε η ίδρυση της Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, επιχειρήθηκε να συγκαλυφθεί, η μεγάλη συγγένεια του ιδιώματος με τη Βουλγαρική γλώσσα, να επισημοποιηθεί το ίδιο ως γραπτή γλώσσα και να πλησιάσει ακόμα περισσότερο τη Σερβική. Για αυτό το λόγο έγινε ένας εκτεταμένος εκσερβισμός των επωνύμων τους από -ef (-εφ), -of (-ωφ), σε -efski (-εφσκ), -ofski (-όφσκ). Ως βάση τέθηκε η μορφή του ιδιώματος στην πιο πικνοκατοικημένη κεντρική περιοχή του κρατίδιου (Πρέλεπ - Σκόπια - Μοναστήρι-Βέλες). Μέχρι τότε, η γραμματική, το συντακτικό και το καθημερινό λεξιλόγιο δεν αποτελούσαν παρά μια διασκευή των αντιστοίχων στοιχείων της Βουλγαρικής. Όπως παρατηρεί και ο γλωσσολόγος Ανδριώτης "η Νεα Ελληνική στις τοπικές διαλέκτους (π.χ. ποντιακά -κυπριακά) παρουσιάζει διαφορές μεγαλύτερες από εκείνες που χωρίζουν το ιδίωμα των Σκοπίων από τη βουλγαρική γλώσσα"! Προσπάθησαν

ΜΕΛΕΤΗΣ ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ  
Παθολόγος-γαστρεντερολόγος

Η ασπιρίνη (ακετυλοσαλικυλικό οξύ) είναι, ίσως το πιο παλαιό φάρμακο που κυκλοφορεί ευρύτατα σε όλον τον κόσμο.

Στην Αγγλία αναφέρεται ημερήσια κατανάλωση 10.000.000 δισκίων, ποσότητα που αντιστοιχεί σε 70 περίπου δισκία κατ' άτομο ετησίως.

Η ιστορία της ασπιρίνης αρχίζει πρίν 25 αιώνες, όταν ο Ιπποκράτης αλλά και ο Γαληνός και ο Διοσκουρίδης χρησιμοποίησαν επί πυρετού και πόνου χυμούς της ιτιάς της λεύκης, χωρίς να γνωρίζουν βέβαια ότι το δραστικό συστατικό-η γλυκοσίδη σαλικίνη- είναι εκείνο από το οποίο προέρχεται το σαλικυλικό οξύ. Από το 1820 που απομονώθηκε η σαλικίνη έγιναν πάρα πολλές προσπάθειες και εργασίες για να συντεθεί τελικά, το 1891, το ακετυλοσαλικυλικό οξύ που το 1899 πήρε το όνομα ασπιρίνη και το 1904 κυκλοφόρησε για πρώτη φορά σε όλο τον κόσμο υπό μορφή δισκίων.

Μετά τη λήψη από το στόμα, απορροφάται πλήρως και σε 20 λεπτά επιτυγχάνεται δραστική πυκνότητα στο

πλάσμα του αίματος.

Η ασπιρίνη ως παυσίπονο, αντιπυρετικό και αντιφλεγμομάδες φάρμακο, έχει χρησιμοποιηθεί και χρησιμοποιείται για συμπτωματική και θεραπευτική αντιμετώπιση μεγάλου αριθμού κακώσεων και νοσημάτων, όπως π.χ. σε κεφαλαλγίες, ημικρανίες, οδονταλγίες, πυρετούς, αρθρίτιδες, οστεοαρθρίτιδες, ρευματοειδείς αρθρίτιδες, ρευματικούς πυρετούς, κακώσεις αθλητών, γενικά σε κακώσεις, και κατάγματα, κρανιοεγκεφαλικές κακώσεις, θυμεοειδίτιδες κλπ.

Οι καρδιολόγοι την χορηγούν σε περικαρδίτιδες, σε ορισμένου τύπου αρρυθμίες, σε ασθενείς που έχουν υποστεί επέμβαση by-bass, σε περιστατικά ασταθούς στηθάγχης, σε ασθενείς που έχουν υποστεί έμφραγμα μυοκαρδίου και γενικώς για την πρόληψη θρομβοεμβολικών επεισοδίων. Παρά την αναμφισβήτητη, εν γένει, ευεργετική δράση της, η ασπιρίνη έχει παρενέργειες, καμιά φορά επικίνδυνες.

Σκοπός του άρθρου αυτού είναι να τονισθούν τόσο οι ενδείξεις όσο και οι αντενδείξεις του φαρμάκου ώστε η χρήση

του να καταστεί μόνο ωφέλιμη και όχι επιβλαβής. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στη δοσολογία, στη διάρκεια της χορηγήσεως και στην ηλικία των ασθενών. Αντένδεινη για την χορήγηση ασπιρίνης αποτελούν όλες οι διαταραχές πηκτικότητας του αίματος των ασθενεών, επίκτητες ή κληρονομικές, οι θρομβοπενίες και γενικά διαταραχές των αιμοπεταλίων.

Αναφέρεται, χωρίς να έχει εδραιωθεί η άποψη, ότι επί εμμήνου ρύσεως παρατείνει το χρόνο της αιμορραγίας.

Η ασπιρίνη μπορεί να προκαλέσει ή να επιδεινώσει το βρογχικό άσθμα. Σε παρατεταμένη χορήγηση μεγάλων δόσεων, δεν είναι σπάνεις οι βλάβες των νεφρών, ιδιαίτερα στους ενήλικες. Επιδημιολογικά δεδομένα, έχουν αποδείξει τη συσχέτιση ασπιρίνης και συνδρόμου Rey's στα μικρά παιδιά. Τούτο συνίσταται σε οξεία μεταβολική εγκεφαλοπάθεια συνοδευόμενη από υπογλυκαιμία, ηπατοκυτταρική βλάβη και ηπατική δυσλειτουργία. Μετά τη διαπίστωση αυτή και τον περιορισμό χορηγήσεως ασπιρίνης στα παιδιά, το σύνδρομο στη δεκαετία του '80, περιορίστηκε κατά 50%. Τέλος, η

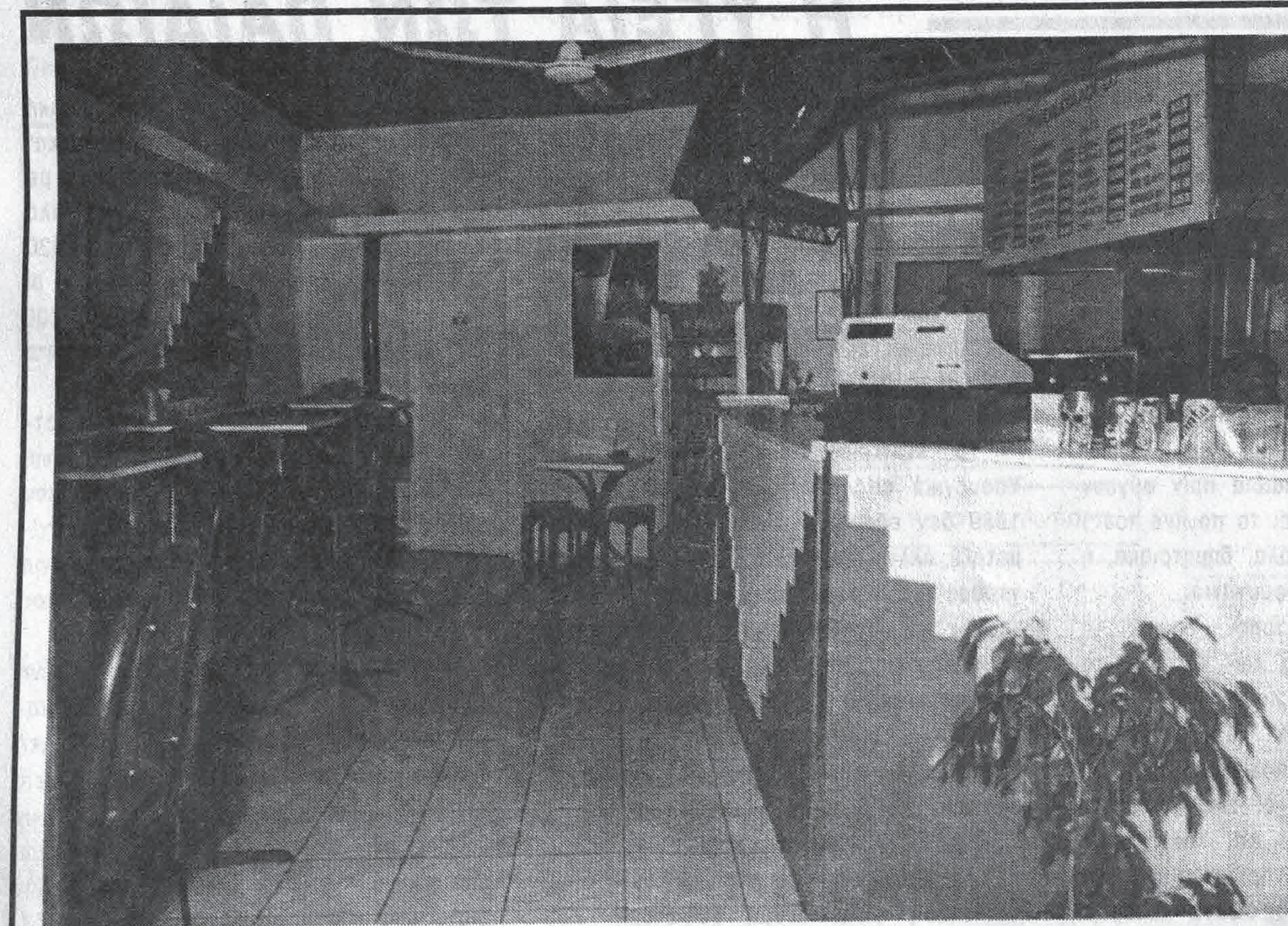
να αποβάλλουν λέξεις και κανόνες από την επίσημη γλώσσα που ήταν ξένες και ιδιαίτερα βουλγαρικές. Ο στοχός ήταν στη βάση του πολιτικός: η ισοπέδωση της εθνικής συνείδησης των ετερόγλωσσων υπηκόων της (Βουλγαρόφωνοι, Σερβόφωνοι, Αλβανόφωνοι, Τουρκόφωνοι, Ταιγγάνοι, Βλαχόφωνοι) και η συσπείρωση τους γύρω από την νέα ιδεολογία των Σκοπίων.

Ο Ιταλός γλωσσολόγος Pisani εξηγεί πως "στ' αλήθεια η γλώσσα των Σκοπίων είναι ένα πλάσμα με καταγωγή κυρίως πολιτική". Οι αλλαγές, όμως που πρωθήθηκαν στο ιδίωμα των Σκοπίων μπορεί μεν να επιβλήθηκαν στη δημόσια ζωή, αλλά έμεινε έξω από το κατώφλι του σπιτιού τους. Δεν είναι τυχαίο πως ο συντάκτης της επίσημης γραμματικής στα Σκόπια, B.Koneski, χειρίζεται σε ιδιωτικές συζητήσεις τη βουλγαρική ως μητρική του γλώσσα!

Ως ιστορικό και πολιτικό φαινόμενο, η ψευδο-μακεδονική ανήκει στην κατηγορία των "γλωσσών" που κατασκευάστηκαν από κάποια αυταρχική εξουσία στην υπηρεσία της κρατούσας ιδεολογίας, αγνοώντας τις προτιμήσεις των πολιτών.

Ριτζαλέος Χ. Βασίλειος.

Φιλόλογος.



## SNACK BAR "Ο ΣΤΑΘΗΣ"

### ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΚΑΙ ΣΕ ΠΑΚΕΤΟ

ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΔΡΑΜΑΣ  
ΤΗΛ. 66.051

Εγινε με επιτυχία η φετεινή διοργάνωση τουρνουά ΠΙΛΟΤ.

Οργάνωση: Σώτος Κατσαντώνης Ξεκίνησαν 16 ζευγάρια τα οποία ήταν τα εξής:

- 1) Βαγκάκης Γεώργιος  
Τερζάκης Νικόλαος
- 2) Μαχαιρίδης Αναστάσιος  
Βαγκάκης Ιωάννης
- 3) Ιωαννίδης Βασίλειος  
Ζηλακάκης Δήμος
- 4) Μπαρούδης Νικόλαος  
Κατσαντώνης Σώτος
- 5) Παπαδόπουλος Νικόλαος  
(Προεδρ. Κοιν)  
Σταθάκης Ιωάννης
- 6) Φωτιάδης Κυριάκος  
Χατζηλαζάρου Κώστας
- 7) Σίσκος Γεώργιος  
Αργυρίου Ηλίας
- 8) Τερζάκης Βασίλειος  
Παπαδόπουλος Γεώργιος
- 9) Τσολακίδης Ιωάννης  
Συμεωνίδης Δημήτριος
- 10) Ξανθόπουλος Χρήστος  
Χατζηλαζάρου Αναστάσιος
- 11) Παπαδόπουλος Χαράλαμπος  
Παπαδόπουλος Ρομανός
- 12) Ψωμιάδης Παναγιώτης  
Κασπασάκης Νικόλαος
- 13) Τελλίδης Νικόλαος  
Κεσάνογλου Γεώργιος
- 14) Χατζόπουλος Σταμάτης  
Πατζονίδης Γεωργίος
- 15) Ξανθόπουλος Γεώργιος  
Παπαδόπουλος Ηλίας  
(του Παναγιώτη)
- 16) Τσεπεσίδης Ιορδάνης  
Σαμψωνίδης Σωκράτης.

Στον τελικό πήγαν τα ζευγάρια:

Τερζάκη Βασιλείου-  
Παπαδόπουλου Γεώργ.  
Σαμψωνίδη Σωκράτη-  
Τσεπεσίδη Ιορδάνη

Τιμητική πλακέτα απέμειναν οι ιδιοκτήτες του CASINO CLUB  
Ψωμιάδης Γεώργιος  
Δηλγεράκης Τάσος  
Ξανθόπουλος Στάθης  
στον οργανωτή Σώτο Κατσαν-

τώνη.

Το ΤΟΥΡΝΟΥΑ ΠΙΛΟΤ πιστεύουμε ότι θα καθιερωθεί κάθε χρόνο. Οι παίκτες που θέλουν να λάβουν συμμετοχή κάθε χρόνο γίνονται και περισσότεροι.

Τα έπαθλα του ΤΟΥΡΝΟΥΑ ΠΙΛΟΤ περιόδου 1995 ήταν τα εξής:

Από ένα κύπελο μεγάλο και 15.000 δραχμές το πρώτο ζευγάρι.

Και από ένα κύπελο μικρό και 5.000 στο δεύτερο ζευγάρι.

Το τουρνουά ξεκίνησε ημέρα Δευτέρα και ο Τελικός έγινε την Παρασκευή. Διήρκησε συνολικά 5 μέρες.

Νικητές του ΤΟΥΡΝΟΥΑ ήταν οι παίκτες:

Τερζάκης Βασίλειος.  
Παπαδόπουλος Γεώργιος (Παχύδης)

Το τραπέζι του τελικού και τα έπαθλα στο βάθος

**XΟΡΗΓΟΣ  
CASINO CLUB**



Οι νικητές και ο οργανωτής σε αναμνηστική φωτογραφία

**ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ**

Παραλαβή (ξεκρέμασμα) - Παράδοση (κρέμασμα)

**ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ ΣΑΛΟΝΙΩΝ**

**Χ Α Λ Ι Α**

Καθάρισμα  
επί τόπου

**ΠΑΠΛΩΜΑΤΑ - ΚΟΥΒΕΡΤΕΣ**

**ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ**

**EXPRESS**

**ΤΗΛ. 46766**

**Ε. ΙΩΣΗΦΙΔΟΥ**

**Πίσω από το**

**τελωνείο**

**ΣΤΕΓΝΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ**

Παράτημα ΑΓΙΟΥ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ

(στο δρόμο προς Καλαμώνα)

**ΤΗΛ. 68. 501**

**ΣΟΥΛΑ ΤΟΚΟΥΤΣΗ**

# ΑΘΗΤΙΚΑ ΝΕΑ

**1945-1995 50 χρόνια του ποδοσφαιρικού συλλόγου  
Μ.Α.Σ. ΜΕΓΑΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ**

Πριν 50 χρόνια και πριν καλά καλά φανεί η ημέρα της ελευθερίας σε όλη τη χώρα, ορισμένοι στο χωρίο μας οραματίζονται έναν μεγάλο και ισχυρό σύλλογο. Σαν κύριο μέλημα του θα είναι η ψυχαγωγία και ο προβληματισμός όλων των κατοίκων πάνω στα κοινά. Ετσι την ίδια χρονιά, δηλ. το 1945 οι ίδιοι οραματιστές γίνονται και ιδρυτές αυτού του συλλόγου.

Το όνομα που του δίνουν είναι επάξιο με το όραμα του μεγάλου και ισχυρού. Ετσι λοιπόν βαφτίζεται Μ.Α.Σ. ΜΕΓΑΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ. Η παράλειψη μας θα ήταν μεγάλη αν δεν αναφέραμε τους τότε ιδρυτές του.

- 1) Ξανθόπουλος Σάββας
- 2) Παπαδόπουλος Γαβριήλ
- 3) Αρτεμίδορος Ιωαννίδης
- 4) Ουζούνογλου Μιχαήλ.

Ετσι πέρασαν 50 χρόνια από την στιγμή που το όραμα έγινε πραγματικότητα και ενώ πέρασαν τόσα χρόνια μέχρι σήμερα ο σύλλογος παραμένει μεγάλος και ισχυρός.

Ολοι όσοι ασχολήθηκαν με τον σύλλογο όλα αυτά τα χρόνια (δεν τους αναφέρουμε για να μην δυσαρεστήσουμε κανέναν που μπορεί να ξεχάσουμε), είχαν σαν σκοπό την υλοποίηση του οράματος των ιδρυτών.

Δηλαδή, να πρωταγωνιστεί

συνεχώς ο σύλλογος σε τοπικό και εθνικό επίπεδο. Να διατηρήσει την ηθική πάνω στο ποδόσφαιρο. Να διδαχτεί από μεγάλους συλλόγους και να διδάξει σε μικρότερους.

Τους ίδιους στόχους έχει και το σημερινό Δ.Σ. που πρόεδρος του είναι ο κ. Χατζηλαζάρου Αναστάσιος.

Δηλαδή να διδαχθεί και να διδάξει ο σύλλογος αυτός τρόπους ηθικής λειτουργίας και πειθαρχίας στο ποδόσφαιρο και στους ποδοσφαιριστές.

Το σχόλιο συνέταξε  
ο κ. Κώστας Παπαδόπουλος του  
Γιαννίκου

## ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

1. Νιγρίτα	71	71-10
2. Αγ. Αθανάσιος	58	63-28
3. Νέστος Χρυσούπ.	52	63-22
4. Μουδανιά	50	55-34
5. Σιδηρόκαστρο	48	40-25
6. Σκούταρι	48	50-22
7. Αλεξ/πολη	47	37-29
8. Ηρακλής Καβάλας	47	40-29
9. Ξυλαγανή	42	33-28
10. Παγγαίο '90	39	49-36
11. Θράκη Φερρών	37	35-40
12. Ασπίδα Ξάνθης	30	33-44
13. Διδυμότειχο	28	32-47
14. Ορφάνι	23	31-43
15. Καλαμπάκι	21	26-72
16. Εθνικός Αλεξ.	19	13-48
17. Διαγόρας Ν. Κεσ.	19	34-100
18. Πέπλος Εβρου	9	18-67

\* Οι Φέρρες έχουν -3 βαθμούς. Εναν αγώνα λιγότερο έχουν η Ξυλαγανή, Σκούταρι, Ορφάνι, Σιδηρόκαστρο.

## Π.Α.Μ.Α. Γ' ΕΡΑΣΙΤΕΧΝΙΚΗ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΤΗΝ ΣΕΛΙΔΑ ΕΠΙΜΕΛΗΘΗΚΕ Ο Σ. ΚΑΤΣΑΝΤΩΝΗΣ



ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΚΗ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ  
Πάνω αριστερά: ΠΑΣΧΑΛΙΔΗΣ, ΔΗΛΓΕΡΑΚΗΣ, ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΗΣ,  
ΜΠΑΤΣΟΥΔΗΣ, ΤΣΙΓΑΛΟΓΛΟΥ, ΧΑΡΖΗΠΑΡΑΣΟΓΛΟΥ  
Κάτω αριστερά: ΧΟΥΛΙΑΡΗΣ, ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ, ΚΙΑΜΟΥΡΙΔΗΣ,  
ΠΑΡΑΣΧΑΚΗΣ, ΓΑΛΑΝΙΔΗΣ

Για διαφόρους λόγους δεν εικονίζονται οι κάτωθι ποδοσφαιριστές:  
ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΕΠΑΜ., ΜΥΛΩΝΑΣ ΔΗΜ., ΑΣΛΑΝΙΔΗΣ ΓΕΩΡΓ.,  
ΔΡΑΓΟΥΔΑΚΗΣ ΜΙΧΑΗΛ, ΑΝΤΩΝΙΑΔΗΣ ΝΙΚΟΣ.

## ΣΧΟΛΙΟ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΙΔΡΥΤΕΣ ΤΗΣ Π.Α.Μ.Α.

Η ομάδα της Π.Α.Μ.Α. έγινε με κριτήριο ώστε οι ποδοσφαιριστές από την Π.Α.Μ.Α. να μπορούν να μεταπηδήσουν στον ΜΕΓΑ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟ.

Σκοπός η υποδομή για να μην χάνονται πολύτιμα ταλέντα.

Η ίδρυση της Π.Α.Μ.Α. έγινε το 1993 και συνεχίζει την προσπάθεια της με επιτυχία στο πρωτάθλημα της Γ' Ερασιτεχνικής.

Αυτή τη στιγμή η ομάδα της Π.Α.Μ.Α., Ποδοσφαιρική Ακαδημία Μεγάλου Αλεξάνδρου, βρίσκεται στη 2η θέση του βαθμολογικού πίνακα και επιδιώκει με αξιώσεις την άνοδο.

ΤΗΝ ΟΜΑΔΑ ΠΡΟΠΟΝΕΙ  
Ο κ. ΝΙΚΟΣ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΚΑΙ ΤΑ ΜΕΛΗ  
ΤΟΥ Μ.Α.Σ.  
ΕΥΧΟΝΤΑΙ ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ

Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ Π.Α.Μ.Α.



## ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ Π.Α.Μ.Α.

ΝΕΑ ΣΕΒΑΣΤΕΙΑ	33
Π.Α.Μ.Α.	29
ΠΑΡΑΝΕΣΤΙ	29
ΜΑΥΡΟΛΕΥΚΗ	21
ΚΕΦΑΛΑΡΙ	21
ΔΡΑΜΑ 1980	21
ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	19
ΝΕΟΚΤΙΣΤΑ	15
ΠΤΕΛΕΑ	13
ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΗ ΔΡΑΜΑΣ	10

## ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ Π.Α.Μ.Α.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ	ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ
ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ	ΚΟΝΤΡΟΠΟΥΛΟΣ ΜΩΥΣΗΣ
ΓΕΝ. ΑΡΧΗΓ.	ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠ.
ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ	ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ ΣΑΒΒΑΣ
ΔΗΜ. ΣΧΕΣΕΩΝ	ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ
ΤΑΜΙΑΣ	ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΚΩΣΤΑΣ
ΓΕΝ. ΕΦΟΡΟΣ	ΑΓΑΘΑΓΓΕΛΙΔΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ